Septermber 12, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
Tel.: 5831400



AWEMainta

TRAHADORNAN DI DAS A BAY DEN ACCION DI UN ORA

PA MOTIBO DI NO A REGLA PARKEO PA NAN







Preocupacion di pueblo ta nos trabou!

Trahadornan di DAS a bay den accion di un ora, pa motibo di no a regla parkeo pa nan





DIARAZON 9 di september ultimo a tuma lugar e unico reunion cu Minister Paul Croes, y cu Minister Otmar Oduber hunto cu miembronan di sindicato.
Rib'e punto aki so e trahadornan di Departamento Social, a basa nan manifestacion di un ora ayera mainta.
Meta principal di e reunion tabata e consecuencianan rond di e introduccion di parkeo di vehiculonan di motor.

Despues di e dialogo Minister a priminti 22 lugar di parkeer pa clientenan di DAS.
Trahadornan mester paga pa luna pa parkeer pa bin trabou of ta haci uso di cierto area, entre otro areanan residencial.
E habitantenan di e becindario residencial no ta contento cu trahadornan ta para segun nan, rond di nan cas. Tur esaki ta crea disgusto serca nan como trahador.

Durante e reunion di dia 9 di september ultimo, un Minister a informa nan cu ta un luho pa nos pa nan por ta den e zona di parkeer aki.
Departamento di Asunto Social (DAS) no ta un negoshi, simplemente ta duna servicio na personanan di menos recurso.
Mester considera cu na otro paisnan servicio di Gobierno ta keda acesibel pa pueblo.
E contenido di servicio ta haci cu tur ciudadano irespecto su entrada mester por yega na un Departamento di Gobierno.
Teniendo na cuenta esaki, departamentonan di Gobierno cu ta duna servicio no por cay bou di e Lands Verordening Parkeerzone, segun trahadornan di DAS.
Ta parce cu Gobierno mes no ta mantene su mes na su tarea pa sirbi interes general di pueblo, cu ta ensera dunamento di servicio. Den e areanan aki tin mas departamento di Gobierno cu ta duna servicio.

E posicion di DAS ta, cu DAS no mester cay bou di e Lands Verordening Parkeerzone.
Nan trabao na DAS ta intensivo y nan ta purba na duna un servicio di calidad na nan clientenan. Pa varios aña caba DAS ta confrontando hopi contratiempo pa duna servicio.
Diariamente nan ta ricibiendo un averahe di 98-140 cliente, anto si tabatin servicio na San Nicolaas por ehempel, e clientenan aki no mester paga pa cuminsa haña servicio.

E problema di parkeer tin hopi mas consecuencia p'esnan envolvi cu paga AWG 2,- so.
Nan como trahador no por duna un servicio completo y esaki ta haci tambe cu apesar cu e hendenan tin problema, nan no lo bin pa servicio, haciendo e problema social na Aruba mucho mas grandi.
Como trahador den sector social nan t'e bos p'esnan di menos recurso, cu manera menciona tabata motibo cu nan a dicidi di walk-out ayera mainta.

Homber bou di influencia ta kibra screen di slotmachine den casino

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 00.19, na un casino den Highrise Hotel, unda un persona a kibra e screen di un slotmachine. Eynan e homber E, ta bisa cu un homber a kibra e screen di e slotmachine cu ta un American Original Bally 1605.
E sospechoso a laga un copia di su cedula atras, como cu e no tabata kier a keda warda riba Polis. E homber N.B.T., naci na Aruba di 31 aña, tabata bou di influencia di alcohol, y a bisa cu e ta dispuesto pa paga e daño.
Polis a bisa E. p'e bay Recherche pa duna keho.

Dilanti cas ladronnan a purba los tirenan di auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 01.05, na un cas den Koolbaai Bergstraat, pa intento di ladronisia.
Eynan e homber V. ta bisa cu durante anochi el a lanta y a para mira den bentana y a mira cu pafo tabata scur. Ora cu el a sali pafo pa controla un ke otro, el a mira un homber bisti cu T-shirt blau scur a sende e luz. Tambe el a mira e cu nan tabata purba los e schroefnan di e tire di su Toyota Yaris, pero sin resultado.

Di acuerdo cu Donny Rasmijn (AVP)

Dentro di 2 siman lo firma un MOU cu CITGO

Pregunta ta keda: CITGO lo cumpli cu condicionnan di Gobierno pa habri e refineria?

DONNY Rasmijn, Parlamentario di AVP durante conferencia semanal a comenta riba e progreso p'e probabilidad pa refineria habri bek.

Valero a bisa di lo warda cu desmantelacion te cu December, mientras cu CITGO na Merca cu ta un compania subsidiario di PDVSA a mustra interes.
E interes ta grandi segun Donny Rasmijn, y como tal e deliberacionnan ta bay den bon direccion..

Si tur cos cana bon, anto dentro di dos siman CITGO lo firma un MOU, unda lo bay mas den detaye di esaki.

Donny Rasmijn ta tene su mes sigur na loke cu Gobierno ta desea, esta cu si tin reapertura di e refineria mes, e mester ta algo pa termino largo, di 15 pa 20 aña, pa no strobo e otro desaroyonan cu tin pa San Nicolas.
E operacion mester ta uno limpi y no por permiti operacion manera antes, cu tabata uno sushi y hasta venenoso.

E refineria mester wordo opera, kimando cu gas, cu ta un forma limpi y asina lo por crea e posibilidad pa sigui cu e proyectonan hotelero na Seroe Colorado.

E crudo mester wordo treci for di Venezuela y procesa esaki na Aruba pa despues mand'e pa exterior. Den e caso aki, hasta ta pensa cu ta mas facil pone tuberia for di Aruba pa Venezuela, segun Donny Rasmijn.

Donny Rasmijn di AVP a splica cu mientras cu e refineria lo ta den operacion, lo sigui cu exploracion di gas den nos awanan, cu ta wordo haci pa e.o. e compania Repsol.

Seguramente AVP ta boga p'e operacion bay den un forma "clean".

Por cuminsa cu produccion tambe di Algen na Aruba, cu por pa produci gasolin, diesel y jetfuel.
E ta un tecnologia ta existi caba na e.o. India. Tin tur indicacion cu Aruba ta riba bon caminda pa cu pronto tin mas claridad, di acuerdo cu Donny Rasmijn.

REFINERIA A BIRA OBSOLETO?

Nos a tuma nota cu e siman aki, San Antonio Business Journal, via di su reporter, Segio Chapa, cu ta menciona cu Valero Energy Corp. proximamente lo tuma, loke lo bira nan di 5 refineria, cu t'e refineria for di Quebec, Canada cu lo procesa 100% di crudo Norte Americano.

Lesando e articulo aki, lo por compronde cu habrimento di e refeneria na Aruba, lo bira absoleto. Pakico, pasobra Valero mes awor ta rafina 60% azeta domestico y e Tarsand di Canada, dus na unda ta manda e azeta loke ta wordu yama half fabrikaat for di Aruba?
Esey ta haci cu e refineria di Aruba no ta atractivo mas. Lo ta interesante sa for di CITGO, kico nan si ta mira den e refineria di Aruba.

CITGO lo por cumpli cu e condicionnan cu Gobierno ta pone pa por opera e refineria di Valero. Despues di forma e MOU aki dos siman, e lo bira un pregunta cardinal.



Polis suspendi pa investigacion

Cuerpo Policial a anuncia cu tin un investigacion interno andando contra di un colega

DEN cuadro di transparencia di maneho Alto Mando di Cuerpo Policial kier informa cu ayera un Polis di inicial C.F. a keda deteni como sospechoso di "valsheid in geschrifte".

Mirando e hecho cu e investigacion ta andando no por duna mas detaye di e caso, en espera di resultado di dicho investigacion.

Alto Mando kier subraya e hecho cu nan ta tuma tur caso na serio pa loke ta trata integridad di nan miembronan y ningun hecho castigabel no ta wordo tolera.

Esaki pa sigui mantene e bon nomber di Cuerpo Policial na halto y pa sigi tin e confiansa di pueblo.

Nos ta spera di por a informa boso suficiente. Di antemano danki p'e comprension y cooperacion.

Di otro banda, nos si a haya informacion cu aki ta trata di un di e Polisnan hoben, esaki ta urindo di Santo Domingo y ta konkel cu bonnan pa haya cuminda Chinees.

Y por ta cu hopi lo bisa cu no ta nada particular, pero Mando Policial no por tolera esaki y como tal a suspende di Polis aki, C.F. pa haci un investigacion, cu mester trece e claridad desea.

Di acuerdo cu un reciente publicacion

Pronto Valero lo tin su di cinco refineria cu ta procesa 100% di crudo Mericano

Valero Is Currently Utilizing 84 Percent of Its Available Light Crude Capacity in North America



McKee Refinery Crude Unit Expansion

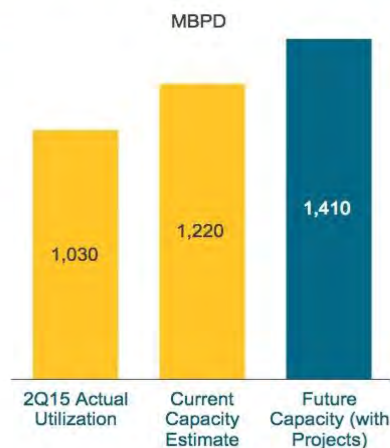
- 25 MBPD additional capacity expected in 2H15
- Distillate recovery improvements

Houston Refinery Crude Topping Unit

- 90 MBPD capacity expected 1H16
- Displaces 30 MBPD intermediate feedstock purchases

Corpus Christi Refinery Crude Topping Unit

- 70 MBPD capacity expected 1H16
- Displaces 25 MBPD intermediate feedstock purchases



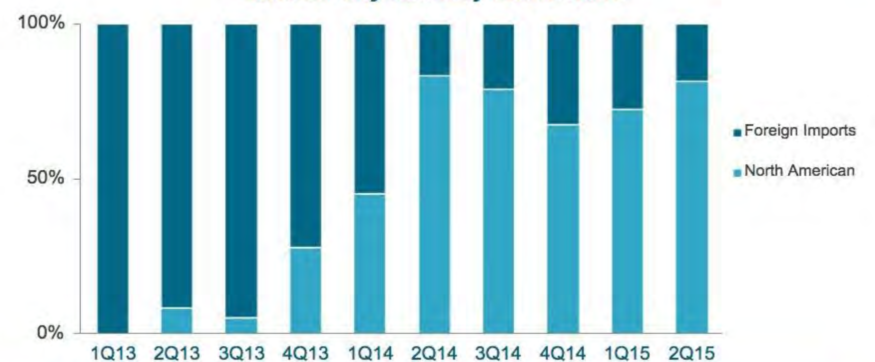
Actual light crude consumption less than capacity due to turnaround maintenance and economics. Includes imported foreign sweet crudes.

27

Expect Quebec City Refinery to Have Access to 100% North American Crude in 2015



Quebec City Refinery Crude Slate



Processing advantaged crudes delivered by rail and foreign flagged ships from U.S. Gulf Coast, with additional transportation cost savings expected after reversal of Enbridge Line 9B in 4Q15

28

NA cuminsamento di e siman aki, Valero (NYSE : VLO) a revela den un presentacion di inversionistanan cu di 'Jean Gaulin Refinery' na Quebec lo cuminsa procesa azeta crudo 100% Mericano pa fin di e aña aki. Cifranan di e compania ta mustra cu e refineria tabata depende 100% di crudo stranhero den e prome trimester di 2013, pero e produccion for di e region di tar di Canada y e "shale plays' di Merca a cambia e situacion drasticamente.

Jean Gaulin Refinery ta procesa alrededor di 80% di azeta crudo Mericano, pero lo subi pa 100% unabes cu e proyecto pa modifica tuberia wordo completa den e cuatro simestre.
E proyecto lo cambia e fluho di e tuberia pa permiti cu e azeta por bay for di e region di tar di Alberta p'e refineria di Valero na Quebec.
Mayoria refineria a wordo construi decadanan atras y nan a wordo configura pa procesa petroleo di Medio Oriernte, pero e portabos di Valero, Bill Day, a conta San Antonio Business Journal cu Jean Gauling Refinery t'e di cinco den rij cu ta capaz pa procesa 100% di petroleo crudo Mericano.

Bill Day a bisa cu e refinerianan di Valero Ardmore, McKee, Memphis y Three Rivers, ya caba por procesa 100% di azeta crudo Mericano, mientras otro plantanan ta procesando y aumentando e canditad di azeta Mericano. E presentacion di e inversionistanan ta mustra cu Valero ta expandiendo su capacidad pa procesa un total di 185.000 bari di azeta refina pa dia for di Eagle Ford y otro areanan n'e compania di refineria na Mc Kee, Houston y Corpus Christi na Texas.

Bill Day a bisa cu e adquisicion di Keystone XL Pipeline lo permiti Valero re-emplaza azeta crudo stranhero cu azeta crudo for di Canada.
El a señala tambe cu un terminal di caril n'e compania di refineria Benicia na California, lo permiti Valero pa descarta crudo stranhero cu ta wordo treci cu tankero y remplaza esaki cu crudo Mericano cu ta wordo transporta via trein.

Cu e publicacion aki, por mira cu Valero no ta import'e pa sigui opera su refineria na Aruba, a menos si haya gas den laman rond di Aruba, cu mester ta conoci pa fin di e aña aki, ora cu Repsol y consorcio duna publicidad na nan investigacion di exploracion y si e ta factible pa explota.

Valero will soon have fifth refinery processing 100 percent North American crude

San Antonio-based Valero Energy Corp. is expected to have its fifth refinery capable of processing nothing but North American crude by the end of the year.
Valero (NYSE: VLO) revealed in an investors› presentation released earlier this week that its Jean Gaulin Refinery in Quebec will be processing 100 percent North American crude oil by the end of the year.
Company figures show that the refinery was 100 percent dependent on foreign crude oil in first quarter 2013, but production from the tar sands region of Canada and the shale plays of the United States has dramatically changed the situation.
The Jean Gaulin Refinery is processing about 80 percent North American-sourced crude oil but will be at 100 percent once a project to modify the Enbridge Line 9B Pipeline is completed in the fourth quarter. The project will reverse the flow of the pipeline to enable oil from the tar sands region of Alberta to flow east to Valero›s refinery in Quebec.
Most refineries were built decades ago and were configured to process to Middle Eastern oil, but Valero spokesman Bill Day told the San Antonio Business Journal that the Jean Gaulin Refinery is lined up to be the fifth of the company›s refinery capable of processing 100 percent North American crude oil.
Day said Valero›s Ardmore, McKee, Memphis and Three Rivers refineries can already process 100 percent North American crude oil, while other plants are processing an increasing amount of North American crude.
The investors presentation shows that Valero is expanding its capacity to process a total of 185,000 barrels per day of light sweet crude from the Eagle Ford and other shale plays at the company›s McKee, Houston and Corpus Christi refineries in Texas.
Day said that the addition of the Keystone XL Pipeline would enable Valero to replace foreign heavy crude with heavy crude from Canada.
He also noted that a proposed rail terminal at the company›s Benicia refinery in California, would enable Valero to offset foreign crude brought in by ship with North American crude brought in by rail.

Ex-Premier Nel Oduber ta puntra:

Ki respet y confianza pueblo por tin pa un instituto cu ta actua riba orden di Gabinete Eman?



NEL Oduber ta bisa cu den un estado di derecho, esta den un democracia bibo pa garantisa e balansa entre e tres podernan, Ministerio Publico ta ehecuta un maneho di Gobierno encuanto combatimento di criminalidad, pero ta haci esaki a base di nos leynan cu criterianan obhetivo.
Pa cu esaki Ministerio Publico tin un poder absoluto! Nan mester garantisa pueblo cu nan no ta distingui hende, ni color politico y ta actua riba nan mes sin influencia di Gobierno.



Metemento di politica

Segun e ex mandatario, AVP semper ta mete cu politica den Ministerio Publico ta conoci caba, unda hasta hues den pasado a duna un sentencia den esaki. Lesa e rapport de Ruiter, "Met alle respect", pa bo mes saca bo conclusion cu Gobernantenan di AVP semper a uza Ministerio Publico pa persigui solamente hendenan cu ta contra nan Gobierno.

Nan ta eherce nan influencia via nan satelitenan. No solamente den Ministerio Publico, pero den Seguridad Nacional nan tabata y te awe nan ta mete directamente.
Manera dia 22 di oktober 1994 cu Hulanda mester a pone un KB riba cabes di Minister di Husticia, Watty Vos (RIP), unda a kita e cartera for di dje y pone bao Gobernador. Mescos riba orden di Mafia, labadornan di placa y traficantenan di droga a pone presion pa kita e director sr. Martin Ras di Seguridad Nacional. Ami conoce henter e historia aki cu luho di detaye y tin varios documento pa proba esaki, Nel Oduber ta bisa.

Fondo Desaroyo San Nicolas

Bolbiendo riba Ministerio Publico , AVP su influencia ta grandi den e instituto aki y ta bisto con nan a investiga e ladronicia tempo di Gabinete Henny Eman di 52 miyon florin den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, unda cu Officier durante un encuentro na beach a fix un areglo cu ex-lider di AVP, Tico Croes y e tal Otmar, mescos cu tempo cu Henny Eman 'onder een kopje koffie' a fix e corupcion di garantianan hotelero.
Tambe no mester lubida con un Parlamentario di AVP a dal un persona mata na Catiri, otro cu a dal hende lag'e invalido dilanti di ex-Pepe Ganga, tur a 'get away' y net nada a bin afor. Si bo mira actualmente con Ministerio Publico ta actua contra hendenan cu a bin protesta contra traidornan cu a entrega nos Status Aparte, a dicidi di detene nan mas largo cu normal pa delitonan inferior, segun Nel Oduber. "Segun mi, ta reta nan ta reta pueblo y kisas pa midi forsa".

Welga y protesta

E mesun Ministerio Publico aki cu na 2008 no a laga detene ningun hende, mescos cu tur esnan cu a welga y protesta y cu AVP a organiza cu hopi instigacion, violencia, distruccion di propiedad publico, tira cu arma di candela, kima tire, kibra porta di Oficina di Gobierno, trata di kima e edificio aki, blokia entrada di Haf y Aeropuerto. Logicamente nos di MEP na 2008 tabata den Gobierno y no ta duna orden pa detene hende, contrario na locual a pasa recientemente, unda Ministro Dowers mes a declara cu el a duna orden na Ministerio Publico pa persigui lider di MEP y e presidente actual di SPA y mesora a cuminsa detene yen di hende y prolonga nan detencion.

Criterianan di Ministerio Publico

Ki respet y confianza nos por tin pa un instituto cu ta actua riba orden di Gabinete Eman? Unda nos derechonan a keda? Un cos den bida ta skirbi:
"Esun cu sembra biento, lo cosecha orcan" y "Esun cu coba buraco pa otro, e mes ta cay aden". Ni Trujillo, Videla, Stroessner, Saddam Hussein, Papa Doc, Baby Doc, Perez Jimenez, ningun di nan a keda pa eternidad, ya cu historia a demostra cu ningun dictadura ta dura mil aña.
Criterianan cu Ministerio Publico ta aplica pa detene hende ta, depende ken bo ta.

Un ehempel, cuanto auto Polisnan 'cansa' a kibra caba y ki dia husticia a haci algo riba esaki? Cuanto Polis a dal hende mata y ningun a ser deteni, corda cera? Mi no kier generalisa, pasobra algo asina por pasa cu nos tur y peso di ley mester ta pa tur igual.
Nel Oduber ta termina bisando cu e diferencia den trato ta cu si bo horta algo di come den cas di hende bo ta bay basta dia cera, pero si comete fraude y horta banco como empleado bo ta sali liber. Quo vadis cu nos husticia na Aruba?

Minister Paul Croes:

Discurso di Gobernador cu enfoque riba Hubentud



DURANTE apertura di Aña Parlamentario 2015/2016, Gobernador, sr. Fredis Refunjol a pone hopi enfasis riba nos hubentud.
Minister di Asunto Social, Labor y Hubentud, drs. Paul Croes ta kere cu e mensahe cu Gobernador Refunjol a trece dilanti den su discurso anual ta importante pa para keto y enfoca riba e mensahe dirigi na Gobierno y tambe nos comunidad.

Gobernador Refunjol a mustra riba e importancia di enfoque riba nos hubentud y e esfuersonan cu Gobierno ta haciendo dirigi riba nos hobenan. Minister Paul Croes durante su entrevista a mustra riba diferente proyecto di Gabinete Mike Eman ll dirigi riba nos hobennan.
Sociale Vorming (Formacion Social), Leerwerktraject, Feria Social, Poder di Hubentud, Naschoolse Opvang, Estudio Nacional riba Norma y Balor di nos hobennan y proyectonan Cultural y Deportivo dirigi riba nos hubentud ta algun ehempel di e proyectonan aki.
“Vision di e Gabinete aki sigur ta crea lidernan den nos pais. Un Generation of Leaders, manera e maneho integral di Hubentud ta wordo denomina”, Minister di Hubentud drs. Paul Croes a bisa.
E mencion di nos hoben y proyectonan den barionan dirigi riba nos hobenan durante discurso di Gobernador di Aruba ta mustra e importancia y necesidad pa sigui enfoca riba nos hubentud. Minister Paul Croes ta kere cu e comunidad completo tin un tarea den e formacion, cuido, educacion y proteccion di nos hoben y muchanan.

Homber ta maltrata turista

CENTRAL a manda Polis diahuebs 00.37, na altura di Soprano’s, pa un asistencia pa tiramento di piedra, pero na yegada a resulta cu esey no t’e caso.
Den becindario, Polis ta mira dos homber ta core tras di otro. Eynan a resulta despues cu e guardia M.R. tabata core tras di e homber W.R.S.
E guardia a tene e homber y a pone riba vlur. W.R.S. tabatin rasca na su rudia drechi. Polis a bisa e guardia pa lague bay. E guardia a bisa cu e homber a dal e turista F.M.R cu un klinker riba su cabes, y despues a cu tres otro turista na Soprano’s, y nan a keda herida.
Ta parce cu e tabata bou di influencia di alcohol. El a keda deteni pa buracheria, como cu e victimanan no kier duna keho.



Fraccion MEP a hala atencion di Presidente di Parlamento

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Aan de Voorzitter van de Staten
Drs. M. Lopez-Tromp
Alhier

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 07 SEP 2015
Volgnr.: 15/1097/14-15

Aruba, 4 september 2015

Onderwerp: democratisch deficit in de Staten van Aruba, herhaling

Geachte mevrouw Lopez-Tromp,

Middels dit schrijven breng ik onder uw aandacht dat u wederom tekort schiet in uw verantwoordelijkheden als Voorzitter van de Staten. Blijkens het Reglement van Orde van de Staten behoren verzoeken van Statenleden voor het oproepen van openbare vergaderingen binnen 30 dagen te worden gehonoreerd. Onze fractie heeft al langer dan een jaar geleden schriftelijk verzocht om bepaalde ministers uit te nodigen voor een openbare vergadering om verschillende nijpende ontwikkelingen in onze gemeenschap te bespreken, echter vergeefs. Reeds op 9 februari j.l. hebben wij u hierop aangesproken, maar u heeft er echter voor gekozen om onze verzoeken niet te honoreren. Om maar een aantal te noemen die al in 2014 zijn aangevraagd maar die niet zijn opgeroepen:

datum:	Onderwerp:	Opgeroepen
7 feb. 2014	de alarmerende ontwikkelingen bij het Horacio O. Oduber Hospitaal	Nee
24 maart 2014	Tiara Air	Nee
26 maart 2014	vuilnisstortplaats te Santa Cruz	16 april 2014 – GESCHORST
26 maart 2014	Centrum voor Verslaafden te Savaneta	Nee
26 maart 2014	Wetsvoorstel Bosman	Nee
26 maart 2014	asbestgevaar te Pos Chikito	Nee
16 mei 2014	voornemens regering en Serlimar om voor vuilnisophaal te innen	Nee
16 mei 2014	Massale ontslag van de arbeidscontractanten van de Regering	Nee
16 mei 2014	Valero-raffinaderij	Nee
09 juli 2014	het project Hard Rock Hotel	Nee
08 okt. 2014	de ontwikkelingen ivm manifest van 1 oktober jl.	Nee

Het hoeft geen betoog dat u hierdoor het democratisch deficit in het Arubaanse parlement nog groter maakt. Wij keuren deze handelswijze af, en zullen deze inbreuk op de democratische

E deficit den nos democracia ta continua cu ceramento di Aña Parlamentario 2014/2015. Netamente p›esaki fraccion di MEP a entrega un carta halando atencion di Presidente di Parlamento relaciona cu varios reunion cu nunca a wordo yama.

Tur ora bo ta tende Presidente di Parlamento papia di democracia, pero ora cu mester practica esaki ta resulta cu e palabranan bunita ta keda leu di e realidad, ya cu tin un cantidad di tema cu a wordo ignora door di Presidente di Parlamento, segun fraccion di MEP.

Den e carta fraccion a recorda Presidente di Parlamento cu segun regla di ordo un reunion lo mester wordo honra y yama den 30 dia.

Pa aña 2014 un total di 11 reunion publico a keda sin wordo yama. Nos di MEP sigur ta lamenta cu ora ta trata di peticionnan haci dor di oposicion tin un medio ignorancia y den cierto caso manera e 11 nan aki nunca ta wordo honra.

Esaki t›e deficit den democracia cu nos ta papia di dje y nos ta condena esaki, fraccion di MEP ta laga sa.

MEP:

Green Corridor ta causando hopi molester den Pos Chikito y Savaneta









PARLAMENTARIONAN di MEP a acudi na Pos Chikito y Savaneta pa scucha preocupacionnan di habitantenan pa cu construccion di e Green Corridor.
T'asina cu e habitantenan mes no a haya ningun informacion kico ta tumando lugar, te cu poco dia ey cu un persona di e compania CIC a pasa y avisa e habitantenan cu nan cas por sufri daño dor di e trabounan di construccion di e Green Corridor.
Esey a cat den masha mal tera serca e habitantenan, peor nan no a keha.

Awor ta resulta cu e caminda nobo ta pasa masha serca di nan cas, y nan no por saca nan auto pafo mas di nan cas.
Esey si ta di mas, y nan a cuminsa cana un caminda di cruz pa haya atencion. Pero ningun caminda kier atende nan preocupacionnan y pesey a pidi atencion di Parlamentarionan di MEP cu semper ta acudi ora nan wordo yama.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, hunto cu Parlamentarionan Ady Thijsen, Chris Romero, Guillfred Besaril, y e politico hoben di Pos Chikito, Gerick Croes a acudi na Pos Chikito den becindario di Botica Aloe, pa mira pa nan mes con peligroso e situacion ta bay bira.
Locual ta mas di condena ta cu ningun hende ta informa e habitantenan di nada. Algun tin miedo di bisa algo pa miedo pa represaya, pero otronan si a cansa y a vocifera nan preocupacion.

E Parlamentarionan a mira pa nan mes, y a tuma informacion pa nan bay cuestiona henter e asunto aki, pasobra no ta husto cu e habitantenan di Pos Chikito y Savaneta mester wordo sacrifica pa un capricho di Gabinete Mike Eman.

Control di Maritieme Politie diadomingo ta *resulta* den 15 procesverbaal



DIADOMINGO Maritieme Politie, cu un boto y tres waverunner, a tene un accion grandi di control den e zona di Eagle Beach te na Fishermen's Huts pa controla si tur usuario di vehiculonan di lama tin nan documentonan na ordo.

A controla mas of menos 30 boto, y a entrega 15 procesverbaal den e proceso, Igmar Benschop, di Maritieme Politie a resumi.

El a splica cu a controla n'e botonan pa wak si tur documento di registracion ta na ordo, pero tambe si e persona cu ta maneha e boto tin su "vaarbewijs" na ordo y den tur dos area a topa cu infraccion.

Regularmente Maritieme Politie ta organisa e tipo di accionnan di sorpresa aki, unda ta sali cu un team grandi miembro di Maritieme Politie, hunto cu miembronan di e "boarding team".

Den e caso aki e team combina tabatin 17 miembro, 9 agente policial y 8 miembro di e boarding team.

A controla botonan priva, como tambe botonan di watersports. Ta pone semper bastante atencion n'e botonan di e companianan di watersports, Igmar Benschop ta splica, pasobra cu nan ta esunnan cu ta traha cu cliente, nan negoshi ta basa riba turismo y si acaso tin cualkier incidente nan documentonan manera registracion y seguro mester ta na ordo.

Maritieme Politie tambe regularmente ta controla na Barcadera unda cu hopi boto ta drenta for di Venezuela.

Aki polis ta guia e botonan pa bin aden y ta para hunto cu inmigracion y douane, esta e servicionan cu ta sigura cu e proceso di entrada ta bay manera cu e mester bay.

E waverunnernan ta hopi util den e trabao di control den e area turistico como cu nan ta yega mas lihe y cu mas facilidad cerca di e botonan cu mester controla.

Un otro tarea cu Maritieme Politie ta hopi activo cu ne t'e control na tera riba botonan cu kier drenta cu droga, otro productonan y personanan ilegal.

Nan ta para na costa na puntonan strategico of ta core na costa unda cu nan ta hopi bisto p'asina descurasha actividadnan ilegal.

Leynan ta conta pa un y tur y tur hende mester tin nan documentonan na ordo; Maritieme Politie ta sigui controla, Ingmar Benschop a conclui bisando.








A-2036
POLIS


RAW
RAW


A-2036




A-2034
POLIS
A-2035
POLIS
A-2036
POLIS




BP-2
A1397


A-2036
BP-5
POLIS

Rene Herde (AVP)

"Yega na finansa publico sostenibel sin causa desbalance economico, laboral y social"

Gobernador na Parlamento di Aruba



PAISNAN grandi y chikito rond di mundo a haya nan ta hisa nan gastonan durante di e crisis financiero y economico, pa limita of compensa e daño cu e crisis tabata causa na nan economia, mercado laboral y finansa priva y publico. Hasta paisnan cu tradicionalmente ta fuerte a tuma desicionnan cu a hisa nan deficit riba presupuesto y nan debe nacional.
Hulanda mes ta un pais cu a wak su deficit surpasa e norma di Europa y a bay te mas o menos 5% den apenas algun aña.
E debe nacional a subi den algun aña te yega 70% di nan GDP. Paisnan manera Hulanda a adopta e ora e maneho di "austeridad" den sector publico pa reduci nan deficit riba presupuesto mas liher posibel y asina cuminsa baha nan debe nacional.

Un di e retonan mas grandi di paisnan cu a adopta e maneho rigido di "austeridad" ta, pa baha gastonan publico sin afecta nan crecemento economico of causa problemanan social grandi, segun lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde. Esaki ta un reto masha dificil pa logra, pasobra di e rol grandi cu gasto y inversionnan publico tin den economia. E maneho di "austeridad" a causa den hopi pais, mescos cu na Hulanda, un stagnacion den crecemento economico.
Despues di ocho aña di maneho di "austeridad" apenas awor economia di Hulanda a cuminsa pasa riba 1.5% di crecemento. Ainda leu di unda e tabata prome cu e crisis.

ARUBA

Gobernador sr. Fredis Refunjol a bisa durante di su discurso na apertura di Aña Parlamentario entre otro esaki: "Cu e fin di yega na finansa publico sostenibel den un tempo relativamente cortico - sin causa desbalansenan economico, laboral y social - Gobierno a sigui tuma e pasonan necesario pa yega n'e punto di Presupuestonan Balansa."
Cu otro palabra: Gobierno di Aruba, sosteni pa fraccion di AVP den Parlamento di Aruba, a fiha como meta pa sali for di e tripel-crisis cu Aruba a pasa aden sin stroba crecemento economico, creacion di cupo di trabao y sin crea problemanan social nobo o grandi.

Masha poco pais na mundo a logra esaki. Ni nos "madre patria" Hulanda a logra e meta aki.
Aruba sinembargo a mustra resultadonan impresionante. Desde 2009, e deficit riba presupuesto ta yega 2% otro aña for di e punto mas halto di 9.4% di dos aña pasa, ora a caba di salba y sigura e fondonan di pensioen pa hopi aña.
Den e periodo di 2009 pa 2015 e desempleo a baha di 12% pa 7.5%, creando trabou pa hopi hende. Pero realidad ta cu ainda falta.
Economia cu a cay te -15% (negativo) na 2009 a subi bek na 2.7 % (positivo) y awe ta alrededor di 2% den apenas 5 aña. Kier men cu e maneho cu Gobierno di AVP a hiba, a percura p'e deficit sigui baha, sin stroba economia di crece y crea mas trabou.
Den e mesun periodo salarionan den sector publico y di enseñansa a crece cu 6000 florin pa aña. Pensionadonan a mantene nan forsa di compra cu e "reparatietoeslag" cu Gobierno a introduci. Mescos ta conta pa e trahadornan den sector priva cu un salario te 2500 florin, cu tambe a haya e reparatietoeslag for di caha di Gobierno.

Esaki t'e forma cu Gobierno di AVP y fraccion di AVP a enfrenta e reto grandi cu sr. Gobernador a referi na dje.
Aruba atrobe ta den e grupo di paisnan cu ta haci cosnan diferente y logra su metanan den forma sobresaliente!
Pero nos no ta cla. Ainda falta, segun drs. Rene Herde.
Den e añanan cu ta bin ta sigui cu e maneho aki. Na mesun momento e inversionnan grandi den wafnan nobo, hospital nobo, infrastructura di "Green Coridor" y "Avenida Watty Vos" y den enbeyecemento di nos pais, ta crea mas oportunidad economico y reforsa e crecemento economico. Esaki t'e caminda padilanti!

GUERA NA SYRIA Y REFUGIADONAN NA EUROPA

DESPUES di añanan cu e refugiadonan di Syria ta huyendo di nan pais y luchando pa yega paisnan bisiña manera Libanon, Turkia, Yordania, Egypte y hasta Irak cu tambe ta den guera, awe Europa tambe ta sinti e crisis di refugiadonan.
E cantidad di refugiadonan di Syria den exterior según UNHCR (United Nations High Commissioner for Refugees) e organización di UN cu ta atende cu e problema di refugiadonan, tabata te poco tempo pasa:

Na Turkia 2.0 Miyon, na Lebanon 1.5miyon, na Jordania 1 miyon, na Iraq 0.5 miyon y na Egypte 0.2 miyon.
Tur pa motibo di e guera cu ta kibrando e país.
E pregunta sigur ta dicon a tarda asina hopi p'e refugiadonan yega e paisnan di Europa na gran cantidad manera cu a sosode siman pasa.
E guera abierto na Syria por bisa a cuminsa na 2011 y te awe 4 aña después, un fluho grandi di refugiadonan di Syria ta drentando Europa.

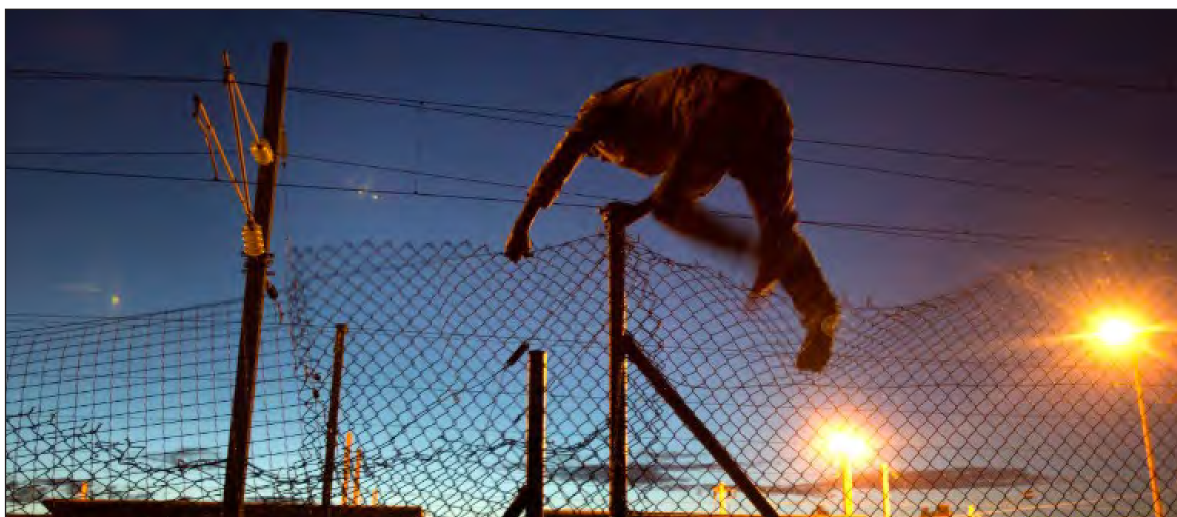


Caminda largo pa yega Alemania.

Den combersacionnan cu e Syrionan mes nan ta duna varios motibo, pero esnan cu ta resalta ta:
Prome, p'e guera no tin bista cu e lo termina pronto y mas Syrio ta bandonando Syria.
E Syrionan na Turkia a termina nan speransa di bolbe bek Syria, acerca nan no ta wak un bon futuro n'e país aki, Turkia dia pa dia ta birando e centro pajihadistanan.

Di dos, apesar cu Turkia a tuma mas refugiado for di Syria, n'e país aki nan no por traha, nan no por settle nan mes eynan. Hopi lo keda den tentnan y na amen di UNHCR. Ademas e situación político na Turkia ta hopi insigur.
Di tres e fondonan di UNHCR ta limita y cada luna nan ta baha e quotum di cuminda y di otro necesidadnan, cu cada famia di refugiado ta ricibi.

Mayoria di refugiado cuta den noticia a y ta sali for di Turkia y purba di yega Alemania.
Den barconan nan ta cruzando e lama entre Turkia y Grecia.
Yegando Grecia nan ta bay pa frontera cu Macedonia, después pa Serbia, Hungria, Austria y finalmente Alemania.



Pakico refugiadonan kier bay Alemania.
E motibo principal lo t'e declaración di Canciller di Alemania, sra. Merkel a bisa cu e emigrante Syrio ta bon bini na Alemania y nan lo haci lo máximo pa yudanan. Pues e Refugiado Syrio, ta Alemania e kier bay, nada di Hungria of otro país Europeo.



Un biahe di algún mil kilometro y na pia nan ta purba di yega Alemania, maske na caminda nan ta ricibi hopi apoyo di e pueblonan, kendenan ta yudando nan cu loke ta disponibel, awa, cuminda, paña y transporte.
Tambe nan a y ta ricibi apoyo di Gobiernonan di e diferente paisnan. Diasabra e prome grupo a yega Alemania, hopi lo sigui, pero na caminda hopi lo cay.
Tambe tur cos ta mustra cu e siman aki lo tin hopi mas obstáculo poni riba nan caminda pa Alemania.

E mucha cu keds, short blau y camisa cora, benta morto riba beach na Turkia

Razonnan ta hopi p'e refugiadonan Syria bandona Turkia, subi boto of barconan cualnan no ta adecua pa cruza lama un tiki bruto y purba di yega Grecia. Hopi t'e botonan cu ta sink causando hopi victima.
Siman pasa mundo por a mira un mucha di 3 aña, Aylan Kurdi, morto, cu su moketenan chikito den santo. Un mucha cu nunca mester a bira victima di problemanan político di hende grandi.

E mucha cu keds, short blau y camisa cora benta morto riba beach na Turkia a mustra mundo completo con miserable e situación ta p'e refugiadonan y cuanto gana hende tin pa yuda e mucha aki, pero e impotencia pa haci algo ta mas grandi.
Loke e potret aki si a yuda ta, cu na mundo hopi hende a sali afo y nan kier yuda e refugiadonan cu loke nan por.
E causa di e emigracion aki tog ta keda e guera na Syria.

Otro mucha di entre 12 pa 14 aña den un entrevista na television a pidi pa tur hende y Gobiernonan haci lo máximo pa stop e guera na Syria. E ta sigui bisa cu si no tin guera na Syria tur refugiado di Syria ta bay Syria bek y e problema di refugiado ta keda soluciona.
Facil bisa, además e ta un berdad grandi, pero e realidad político ta strobando e berdad.

Guera na Syria

Nos tur sa di e gañamentonan formal di Merca cu Irak tabatin armanan pa destrucción masal.
Despues di a invadi Irak na 2003, nan no por a comproba nada y e mentiranan a sali na cla. Gobierno di Syria semper a tuma un posicion contra Merca den e asunto aki.
Según documentonan di Wikileaks, un organización internacional di periodistanan, sin lucro, pa publica documento y comentarionan secreto di Gobiernonan, specialmente di USA y tambe di corporacionnan grandi, CIA di Merca hunto cu S.A. (Saudi Arabia) y e Emiratonan Arabe ayuda crea N.S.F. (NationalSalvation Front) di gruponan Islam fanatico y radical, na maart 2006 pa baha e Presidente di Syria, Assad.

Esakinan tabata accionnan di Gobierno di George Bush cu su Vice-Presidente Cheney, apesar di esaki, Syria a keda cu su cooperación cu Merca cu su servicio secreto pa combati terorismo , cual tabata esencialmente contra jihadistanan y Al-Qaeda.

Obama su "Regime Change"

Ora Obama a bira Presidente di Merca, e tabata papia di diplomacia, no guera, pero tog a sigui mantene e ayudo financiero n'e gruponan jihadista y radical contra e Gobierno di Syria, tur via di CIA.
Na augustus 2011, tabatin demostracionnan grandi contra Assad, Presidente di Syria. Motibonan p'esaki tabata varios:

- Un parti pa motibo di secura y mal cosecha na un parti di Syria;
- Malcontento contra Gobierno di Assad;
- Jihadistanan den N.S.A. ta sigui cu nan política pa baha Assad.

E demostracionnan aki a bay for di man y a resulta den confrontacionnan arma entre ehercito y gruponan jihadista.

Hopi morto a cay na ambos banda, pero manera semper e radicalnan Musulman cu nan Jihad (guera santo) esta e jihadistanan, ta domina e social media tremendamente y cu hala di mentiranan, no mencionando nan propio actonan cruel, nan a benta tur culpa riba Gobierno di Syria. Según e jhadistanan, na augustus 2011 no ta tarda mucho mas cu Assad lo cay. E propaganda aki a cay den bon tera na Merca y aplicando e filosofía, "E enemigo di mi enemigo ta mi amigo".

Obama, 18 augustus 2011, a pronuncia e frase: "Fort the sake of the Syrian people, the time has come for President Assad to step aside, Regime Change".













Bo no por bringa e jihadistanan cu handschoen di felpa

Berdad ta cu Assad no t'e lider mas ehemplar y tin su fayonan respecto derechonan humano, pero e tabata defende su país cu alma y cuerpo contra e jihadistanan, kendenan a gara tur e gruponan di oposición contra Assad.
E comprensión p'eactonan di ehercito di Syria y di militia pro-Assad tasalifor di e actonan cruel di e jihadistanan.
Nantabatabringa turesnan pro Gobierno na un forma cruel, cortando nan cabes afo of cu otro actonan cruel.
PaGobierno di Syriatabata difícil pa su militarnan y su militianan bringa e jihadistanancuhandschoen di felpa.

Jihadistanan a gara Free SyrianArmy incluso tur ayudo di Nato

E jihadistanancunanreligión Wahhabicu su Sharia y otro ideanan radical, a y tapersiguiCristian, Shiitanan y otro religionnanferozmente.
Wahhabismo, ta un coriente ultraconservativo di Islam Suni.Wahhabismo a ser tumador di e casa Real di Saudi Arabia, Qatar y e EmiratonanArabe como e religión Sunita panan país. Acerca eestadonanSaudi Arabia y Qatar ta sponsor teoria y lecturanan di Wahhabpa mundo completo.
PeseyWahhibismo satíricamente ta ser yamaPetro-Islam.

Despues di e accionnannaaugustus 2011, ejihadistanan a ricibi apoya grandísimo di Merca y paisnanArabe Sunita. Merca, e paisnan di Nato, Saudi Arabia, Qatar y e EmiratonanArabekier a mira un cambio di Gobierno na Siria.
E paisnan di Nato, mas tanto Merca,Inglatera y Francia a forma FSA (Free SirianArmy) y tanantabata financia e rebeldenan di FSA.
E propaganda grandi di e paisnan di Nato pa haya rebeldenan bringa Gobierno di Siria a causa un atracción grandi cerca militantenanMusulmanSunita, sigurfor di West-Europa y mundo completo.
Na gran cantidad hobennanMusulmancupensamento radical di Wahhibi, pro Sharia,tabatabiahapa Siria, cupasaheliberna frontera di Turkiapananbaybringa nanJihadnaSyria. Nantabatadrenta e ehercito di FSA, paga dor di CIA (Merca) y e paisnanArabeSunita.
E training militar nantaricibifor di CIA of di otro agencianan secreto of durante bataya mes.

For di "ClassifiedDefenseIntelligenceReport"tasalinacla cufor di inicio di 2012 e forsanancutabatadirigi e gueracontra Gobierno di Syriatabataconsisti di jihadistanan, MuslimBrotherhooddi Syria y Al-Qaeda in Irak, cual después un parti a bira IslamicState (ISIS). Pues den un tempo record, e rebeldenan di FSA a ser forsapa cambia fila y nan a drentae organisacionnanJihadista, cu tur e armananricibifor di e paisnan di Nato.

RegimeChangedi Obama a resulta un apoyo grandipa ISIS y Al-Qaeda

Vice Presiente di Merca,Bidenmes a admiti después,cuna inicio di 2012 ya no tabatingruponan modera naSyria. E problema masgrandi di Merca relaciona cuSyriatabatasu aliadonan, S. A. y otro paisnanArabecualnantabatapushavarios biyondolar y miles di tonelada di arma den Syria, cualnantabatabata cay den man di e jihadistanandi ISIS y di Al-Qaeda.
Pues e palabrananRegimeChange, igual na Irak,LibyayawornaSyria a yuda crea e fanatismo cuyamaIslamicState, a trece violencia na gran escala n'epaisnanaki, undaGobierno no por duna e servicionanpublicomas.

Bo por papia di un FailedState. Esaki a pasa tambe naAfhanistan después di e metemento militar di Merca.
Ta parce hopi difícil pa Obama guli su palabranan'RegimeChange', esta cu e ta un erorgrandi, maske e mes admiti aña pasacu si Gobierno di Syria cay, taJihadistanan di IslamicState of Al-Qaeda tatumaover e Gobierno.

Ronald Ernest "Ron" Paul ,stop e Guera na Syria

E politicoRepublicano, dos biaha candidato presidencial p'e partido Republicano na Merca a bisacu e razonpakicohopihendetabandonaSyria, Libya, Irak y Afganistant'epoliticaintervenista di Merca y paisnanEuropeon'epaisnanaki.
E emigración masalfor Medio-Oriente ta resultado di e política exterior di e paisnan di NATO, cunanintervencionnan.

Nanlemanan manera RegimeChange, trece democracia y hopi otro lemanan,ta demagogia barata y uzandonanehercito of paga otro pa bringa pacumplicunan deseo, talaga e paisnan den un estado unda ningún hende por biba mas.
El a caba di cumpli 80 aña y ta bisa cudurante e guera di Vietnam, discutiendo tocante e bombardeo di ciudad Ben Tre, un general a bise: "Paboscapa e ciudadbo mester destruye".Eseyta pasando awornа Medio-Oriente.

Ron Paul a bisa cu e paisnan di Europa tambe tacoresponsabelp'e tragedia di e refugiadonan, pasobranan tambe a apoya e invasionnan di Irak, Libya y apoya e RegimeChangenaSyria.
Peseyawe e pueblonan di Irak, Libya y Syriat'asina desespera pabandonanan país.
Ron Paul tasigui bisa cusemper ora tin un "Blowback" di un mal politica exterior, e mesunhendenan, kendenan a causa e problema ta di opinión cunantin e derecho pafix e problema, mientras cu nunca nan lo admitinan culpabilidad.

E tahacimencion di General Petraeus, kendetabatahefe di CIA. Na Irak e a yuda crea Al-Qaeda na Irak y ySyria y tambe ISIS y kendesiman pasa a bisa cuawor Merca mester forma un pacto cu su peor enemigo, Al-Qaeda pa bringa ISIS. Al-Qaeda cut'e organización criminal pakico Merca e lansa su "Waron Terror" 15 aña pasa.
Ron Paul, mescoscu e mucha Syrio di 12 pa 14 aña, a bisacu e solucionberdaderop'e problema di e refugiadonantacu e paisnan poderoso mester stop di mete den asuntonan interno di otro paisnan, stop e gueranaSyria.

Paul ta bisa cu ora botanafabor di prosperidad di pueblonan,paisnanta trece un politica exterior di pas y contra pobresa.Lubidacreacion di un imperio.

Bodrum y Buna, dos potret cu a cambia historia

Scirbi pa: Clyde Harms

E potret di e mucha Aylan Kurdi morto rib'e beach di Bodrum na Turkia a evoca memoria di e potret saca p'e famoso fotografo George Strock di tres soldad Mericano morto rib'e beach di Buna, Nieuw Guinea cu a sali den LIFE magazine na september1943.

E soldadnan a participa den e invasion maritimo di tropanan Mericano pa recobra parti di Nieuw Guinea cu e tropanan Hapones a captura e aña anterior; Aylan ta un victima di e guera na Siria. Tur dos potret a haci un diferencia grandi den historia di mundo.

E potret di Strock tabata e prome potret publica den prensa Mericano di soldad Mericano morto durante Guera Mundial II.
Censura di Gobierno Mericano tabatin miedo cu e bista di e hobennan morto lo demoraliza e pueblo y lo tabatin consecuencianan detrimental p'e lucha contra Hapon y e Nazinan.
Pero e resultado tabata net contrario. En bes di demoraliza, e potret a uni e pueblo Mericano mas y a fortalese nan determinacion pa termina e guera cu un victoria completo.

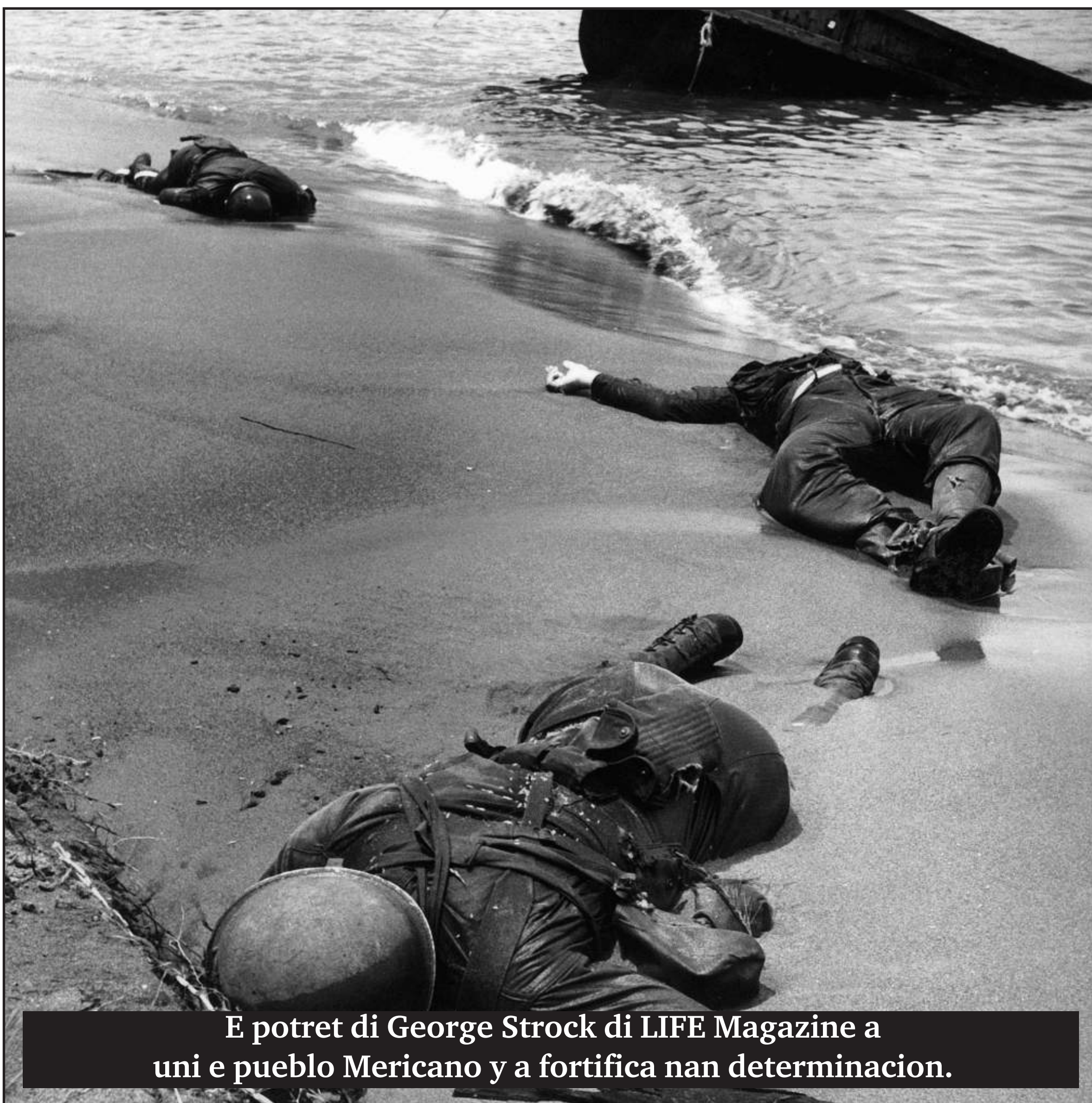
Aylan y su famia no tabata participa den ningun guera. Al contrario, nan tabata huy di e matanza cu ya a cobra mas di 300 mil morto na nan pais y cu a causa un enorme emigracion pa paisnan bisiña.
Aylan ta un victima inocente di un guera cu no tin sentido, pero su morto no ta en vano. Mescos cu e potret di e tres soldadnan Mericano riba beach di Buna a duna forsa n'e firmesa di proposito di nan pais, e potret di Aylan a conscientisa henter mundo (evidentemente cu excepcion di Petra Laszlo,e fotografo Hungaro) den forma dramatico di e situacion tristu di e refugiadonan.

Morto riba beach di Bodrum, Aylan a bira un simbolo impactante di e tragedia di e refugiadonan na Mediterraneo.
El a pone un peso asina grandi rib'e consenshi di e paisnan Occidental cu nan a sinti e deber moral di habri porta pa su co-emigrantenan. Berdaderamente, tur dos potret, saca cu un intervalo di mas di setenta aña, a cambia historia.

Mescos cu e tres soldadnan cu no a disfruta di un mundo cu nan a yuda libera di fascismo, Aylan tampoco no lo disfruta di e bida nobo cu e hospitalidad cu e paisnan Europeo y Americano lo ofrece na e miles di refugiadonan.
Pero Aylan lo keda recorda pa semper pasobra ta potret di dje, morto riba beach di Bodrum, a haci cu miles otro lo por biba den paz.



Morto riba beach di Bodrum, Aylan Kurdi a bira un simbolo impactante di e tragedia di e refugiadonan na Mediterraneo



E potret di George Strock di LIFE Magazine a uni e pueblo Mericano y a fortifica nan determinacion.





Spuiters ta sorprende Piratas ganando e prome wega di final den gran forma

Tremendo Grandslam di Walfredo Wester



PLAY Off Heineken Fast Pitch di Aruba Softball Bond dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua riba veld di Kudawecha.
Despues cu Spuiters a clasifica di chiripa na di 4 puesto Spuiters a sa di crece den playoff. Spuiters ta elimina Blackhawks den 2 wega. Spuiters despues ta elimina Celebrities den 3 wega ganando e serie 2-1. Asina Spuiters a pasa pa topa e fuerte equipo di Piratas den e gran final di A Klas pa determina campeon 2015 di Aruba.

Den e prome wega di e gran final den un serie di best out of five Spuiters ta sorprende Piratas ganando Piratas den gran forma cu score di 17 pa 5.
Spuiters 17 careda, 10 hit, 2 error.
Piratas 5 careda, 2 hit, 1 error.
Henk Arnold tabata sublime riba monticulo y ta wordo releva den di 4 inning pa Gregory Geerman. Henk Arnold ta resulta pitcher ganador. Guillermo Montiel ta bay cas cu e derota.
William Benitez ta drenta di relevo den di 2 inning kende na su turno ta wordo releva pa Juni Dirksz den di 4 inning.

Mihor bateadornan pa Spuiters ta Deyon Peterson 4-3 incluyendo un homerun, Walfredo Wester 2-1 cual bataso tabata un grandslam, Gracindo “Chindo” Wester di 3-2, Frank Silva di 2-1.

Pa Piratas e unico 2 imparablenan a wordo bati pa Jonathan Perez di 3-1 y Franny D’Oleo di 1-1. Equipo cu titula campeon automaticamente lo wordo promovi pa AA y den 2016 lo mira accion riba e nivel di mas halto. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa yega tereno bin apoya bo equipo preferi. Softball Fast Pitch a la carga.

INSCRIPCION pa FADA/ Kooyman su 5k Funwalk/ 10k Run ta cuminsa

dialuna 14 di september na IBISA

FUNDACION Anti Droga Aruba (F.A.D.A.) ta recorda tur interesado, deportista, clubnan di deporte, hoben, mayor, famia etc. cu inscripcion p’e 5K Funwalk/ 10K Run ta cuminsa desde dialuna 14 di september 2015 na IBISA Frankrijkstraat 1.

Inscripcion ta costa solamente awg. 10,- y e promer 225 personanan cu inscribi lo ricibi un t-shirt cortesia di Kooyman Aruba. Lo bai tin diferente categoria y premio p’e participantenan. P’e 5k Funwalk lo tin como categoria Top 5 Female y Top 5 Male.
P’e 10k Run lo tin como categoria, Hoben, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49 y 50+.

Un invitacion cordial ta bai na ful nos comunidad pa asisti n’e evento aki. Un danki grandi na nos sponsernan: Kooyman Aruba; Garage Centraal Aruba; Arulaser; IBISA; Marriott Resort; InselAir; SETAR; Write Here; The Palm Tours y Amsterdam Manor.

Analisando dos Campeonnan di 2014/2015

Nos ta Futbol: Dos campeon - dos filosofia

Haci pa: Nos ta Futbol



RCA (Racing Club Aruba)
E team cu mas historia den futbol di Aruba, sigur cu un tremendo campeonato 2014-15 a sa di titula Campeon.
Na caminda p'e titulo e team tricolor mester a pasa varios "crisis", algun di nan cu a test nan forza mental, entre otro un protest cu a pone tur hende den incertitumbre y cu a pone hopi duda den e capacidad pa yega e final.
Pero manera Glenn Sambo sa bisa: "Esey ta loke ta haci e titulo asina special. T'e lucha y e problema nan ta duna e titulo e sabor dushi ey."

Na final di dia, RCA ta logra gana Estrella y ta titula campeon di Aruba, un titulo cu hopi a spera lo bin mas prome en especial despues di e dos titulonan sigui cu a cuminsa cu yegada di Ditto Acosta como Presidente.
Pregunta ta; kico ta pasa cu RCA awor? RCA su filosofia t'e fundushi di su exito. Esey ta traha cu Lifida y duna e confiansa n'e hubentud cu ta den cas.
Cada aña RCA ta promove entre 4 pa 5 hungador hubenil p'e team grandi.

E team tricolor t'esun cu menos retiro tin tur aña y manera nan lema ta bisa, "RCA pa bida," mayoria hungador ta keda cu RCA te ora nan retira.
E aña aki RCA a perde varios hungador entre otro Boyz Aparicio, Clayon Maduro, Royce van Beers a regresa bek na Hulanda y esnan di mas notable den tur ta Chito van der Biezen pa Nacional y Alex Hassel.
Alex Hassel no a entrega retiro, pero si e decidi di bay bek y biba na Bogota. Pero RCA a reforsa; for di Hulanda y a trece un links buiten den nomber di Joeward Hoogenbergen (AVW'66 2de klasse) y varios hungador a bolbe bek cas, entre otro e keeper David 'Pollo' Maestre a bolbe despues di tabata basta tempo ausente, Tambe a bolbe cas bek ilustre Juancho Santos despues di un aña na Britannia. E defensa central Timmy Daquiar tambe a dicidi di bolbe cas bek y por ultimo Jona Werleman a dicidi di haci su comeback den e filanan tricolor.
E team triocolor lo yena e resto di e lugar nan bashi cu hungadornan hubenil ya cu RCA ta yama 5 di su junioren pa bin forma parti di e team grandi di RCA.
E team aki ta keda esun mas peligroso den futbol actual, pero cu un titulo pa defende e team tricolor sa cu esaki ta bay ta un aña duro.

E yegada di Veron Albertz na cabez di e team ta duna continuidad n'e trabou cu Omar Tromp ta laga atras y cu hungadornan veterano cu lo resona un biaha mas den equipo campeon aki ta Ale Aparicio, Erik Santos, Steven Rua, Jeanluc Bergen, Ronald Gomez entre otro ta sigura cu e team lo tin un bon base.
Hugadornan hubenil cu lo por bay hunga un rol importante y cu lo mester sigui di serca ta Nathan Lacle, y e hoben goleador Jeanpierre van der Linden.

Independiente Caravel
Ora nombra un team di Santa Cruz, sigur Independiente Caravel lo no t'e prome den bo mente, y specialmente cu 8 team di futbol situa den e bario di Santa Cruz, e team di e pirata nan tin cu traha duro pa atrae hungador.
Ultimo dos añanan e team di Caravel a bin ta trahando riba un plan bastante ambicioso, pero cu ta rekiri hopi pasenshi, algo cu e directiva di Caravel a bin ta mantene y cu a produci varios fruto caba.
E yegada di Gilberto Spatara como entrenador a trece bastante tranquilidad y stabilidad den e organisacion di Angochi.

E prome stap tabata pa renoba e team cu hungadornan hoben y

▶

▼
manda nan gana experiencia den Division Uno y prepara nan pa Division di Honor. E siguente stap tabata pa atrea hungadornan cu talento y cu por yuda e team bay dilanit y pone nan sinti na cas.
Asina e team di Caravel a logra titula campeon di Division Uno y ta bolbe bek pa Division di Honor.
Gilberto Spatara a logra di trece e barco bek riba awa despues cu dos aña pasa e barco a sink bay Division Uno. E pregunta ta si Spataro lo por mantene e barco aki riba awa of e lo sink bek manera e "Black Pearl."
Cu yegada di varios nomber interesante manera Raizel Jansen, Raully Wiersma, Germaine Caberera, Chumrey Leon, Mark "Smiley" Melrose, Mathew Leonardo, Cedrick Lopez, Juan Reategui y Laurido Mercado, e team di Caravel ta manda e mensahe cu nan ta preparando duro p'e campeonato cu ta den porta y cu nan ta bin pa competi.

E refuerzonan tambe ta un indicacion cu Caravel no ta un team cu ta bay sinta warda atras y hunga riba counter, pero un team cu kier ta protagonista y hunga un futbol ofensivo. E team ta yega Division Honor practicamente intacto y ta perde solamente un hungador cu ta Giovanni Thode.
E trabou mas grandi di Gilberto Spataro ta di trece un balance entre e hobennan y e hungadornan mas experimenta.
Aunke cu e meta principal ta di mantene e categoria y keda den Division di Honor, hopi den e organizacion ta pensa cu e team por logra mas, pero solamente tempo lo bisa kico tin ta warda e piratanan e siguiente campeonato.

Un cos ta sigur si, Caraval no ta bay ta un team facil. Di parti di "Nos ta Futbol" nos ta desea ambos team hopi exito p'e campeonato cu ta den porta y sigur nos lo keda sigui e teamnan di serca.
Like nos riba facebook NOS TA FUTBOL pa keda altanto di loke ta pasa rond di futbol di Aruba y bo team faborito.





Resultadonan di One Cool Summer Nationals 2015

UN total di 3 dia intensivo di caredanan di drag a keda registra den e weekend di 28 pa 30 di augustus 2015 na Aruba durante di e One Cool Summer Nationals 2015. Un cantidad record di mas di 300 inscripcion total di coredor local a keda registra. E registracion oficial a tuma lugar durante un tremendo Car & Bike show diadomingo 23 di augustus riba e parkeerplaats di General Store Camacuri cu porcierto a wordo bon bishita dunando ya caba un idea di locual lo bira e weekend di accion riba pista di Palo Marga.

Despues di 3 dia completo di adrenalina y tension, caminda coredornan y publico a sa di respalda e evento na grandi, awe nos por presenta e resultadonan di dicho weekend di One Cool Summer 2015:

Diabierna 28 di augustus: A tuma lugar un exitoso anochi di test & tune caminda e coredornan a haya e oportunidad pa test y prepara nan vehiculo p'e caredanan di diasabra y diadumingo.
Resultadonan di diasabra 29 di augustus: Juniors (Jr Dragsters, Quad racers y scooters):
Campeon a keda den nomber di: Raul Lopez Jr; Sub-campeon a bay pa: Daniel Wever.
Box: Campeon a keda den nomber di: Bryan Krozendijk (Mas Molester Dragster);
Sub-campeon a bay pa: Shaquil Geerman (Proud & Rebel Corvette).

No Box: Campeon a keda den nomber di: Jean-Carlo Reyes; Sub-Campeon a bay pa: Leomar Croes (DSS).
Front Wheel Drive: Campeon a keda den nomber di: Leomar Croes (DSS); Sub-Campeon a bay pa: Chris Halley; 3er lugar: Michael Croeze y 4er lugar: Jonathan Arends (Top Level Garage).

Sportsmen Bike: Campeon a keda den nomber di: Pierre Wever; Sub-Campeon a bay pa: Richard Croes

Pa locual ta trata diadomingo 30 di augustus e prome parti di e evento a conclui cu e siguiente resultado:
Jr Dragster: Campeon a keda den nomber di: Leendrick Lacle; Sub-Campeon a bay pa: Michael Wever.
Scooters (Scooters & Quad-racers): Campeon a keda den nomber di: Raul Lopez Jr.; Sub-Campeon a bay pa: Family Connection.
Sportsmen Bike: Campeon a keda den nomber di: Michael Wever; Sub-Campeon a bay pa: Richard Every.

Sigur di parti di comision One Cool Summer 2015 y Aruba Drag Racing Association Jayson Geerman kier manda palabra di danki na cada un di e oficialnan cu a pone 3 dia disponibel pa bay pista di Palo Marga y yuda p'asina por a haci e evento aki posibel.
Tambe na tur e comerciantenan cu a sa di duna nan aporte di un manera of otro, media y sin laga afo e coredornan local y di afo cu a participa n'e evento y tambe n'e gran cantidad di publico cu a acudi tur 3 dia na pista di Palo Marga p'asina aki haci e One Cool Summer Nationals 2015 uno sumamente exitoso.

Tambe Jayson Geerman kier a haci uso di e oportunidad aki pa anuncia cu nan lo sigui cu e parti dos di e programa cu tabatin pa diadomingo dia 30 di augustus riba diasabra 19 di september 2015. Riba e fecha aki nos lo bay core full e parti 2 cu tabata programa.
Keda pendiente pa mas informacion encuanto e programa di e dia aki.

Copa Teams Betico Croes den Ping Pong yegando su final























DESPUES di algun luna di competencia, Copa Teams Betico Croes den e deporte di tenis di mesa a yega su final den A-klas y B-klas.

Despues di e pasa den henter e proceso eliminatorio, e mihor ekiponan di A-klas y B-klas mester a bataya p'e premio maximo.

Diamars 1 di september ultimo, e weganan final a inicia unda cu den B-klas, e ekipo di Jon Tai consisti di Jhonatan Parades y Ching Ho Chung a gana di Universal Spin consisti di Lifrendy Lampe, Donald Yarzagaray y Micheal Kelly cu e score di 3 – 1.

Mester bisa cu e ekipo di Universal Spin tabata e campeonnan defensor di aña 2014.

Pa loke t'e final den A-klas esaki tabata mas preta den score unda cu e fuerte ekipo di Butterfly consisti di Mario Lobo y Michel Ling a gana Kawing Home Center consisti di Andy Gomes y Zhao Xie cu e score di 3 – 2.

E di dos wega di final a continua diamars 8 di september unda cu Jon Tai a logra titula campeon den B-klas ora nan ta gana e ekipo di Universal Spin cu e score di 3 – 0.

Awor e ekipo di Jon Tai consisti di e hungadonan Jhonathan Parades y Ching Ho Chung lo promove pa A- klas.

Den A-klas e lidernan di e campeonato, esta e ekipo di Butterfly lo tin cu warda un siman mas mirando cu nan a ser sorprendi p'e ekipo di Kawin Home Center cu a triunfa cu e score di 3 – 2.

Diamars awor un wega decisivo lo wordo hunga entre e dos ekiponan aki.

Pizza Hut Monsters no ta entrega y ta empata e serie 1-1 forsando un wega decisive





PLAY Off Heineken Fast Pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diarazon ultimo na veld di Kuadwecha.
Mariners, cu e dia anterior a derota Pizza Hut Monsters pa pica riba den e serie ta cay venci den di dos wega.
Pizza Hut Monsters no kier a entrega y den un wega di bataso pa bataso Pizza Hut Monsters ta derota Mariners 15-10.
Pizza Hut Monsters 15 careda, 13 hit, 1 error.
Mariners 10 careda, 9 hit, 2 error.
Arjen Mathilda despues di a sufri 3 derota den Play Off ta gana su prome partido y ta tene su equipo na bida forsando e wega di un pa tera y un pa lama.
Antonio Warner ta bay cas cu e derota.
Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monsters ta Gilward Wester 4-2, Randy Paredes 2-2, Derward Ruiz 3-2, Michael Fingal 4-3, Rodney Kelly 2-1 y Angelo Webb di 1-1.
Pa Mariners a destaca na plato Darl Quandus 3-2, Jean Franco Wouters 4-2 incluyendo un cuadrangular, Gerwin Thiel 2-1, Revelino Silie 2-1.

Weganan den AA ta sumamente interesante. Ganador di e serie aki lo disputa contra Royal Power p'e titulo maximo den 2015 den un serie di 5 wega. Softball den pleno desaroyo.



Fraccion di MEP:

Comerciantenan a laga sa cu turistanan NO ta baha di e tram

DIAMARS ultimo Parlamentarionan di MEP a bishita e tiendanan den caya pa por a tende e opinion di parti comerciante y trahadornan riba e progreso den Caya Betico Croes desde cu a bin cu e tram y ultimo cu a introduci ley di parkeermeters.
Loke a capta atencion di fraccion di MEP ta y a wordo confirma dor di comerciantenan t'e hecho cu bishitantenan no ta bahando for di tram pa haci nan compras.
Esaki sigur ta un decepcion mirando e hecho cu miyones di florin a wordo inverti den e proyecto di tramnan y awor nos ta tende cu e proyecto di tram no a duna e efecto positivo na Caya Betico Croes.
Es mas, hasta esnan cu ta traha den caya ta nota cu desde e tram a cuminsa core te hasta menos hende ta bin den Caya Betico Croes.
Ademas di e hecho cu esnan cu ta usa e tram no ta baha pa haci compras tin e dilema cu tin varios localidad bashi cu a sera pa motibo cu negoshi no ta draai.
"Nos di oposicion ta lamenta si cu a bay over na gasta miyones di florin siendo cu e resultado actual no t'esun di mas mihor p'e comerciantenan.
Algo sigur ta cu mester a traha mas riba haci caya atractivo y pa medio di incentivonan stimula bishitantenan pa haci compras den caya, pasobra loke ta pasando awor ta duna un mensahe cla: En bes cu e tram a yuda, ta mas problema el'a ocasiona!", segun MEP.



New Light 2015

Exposicion di Fotografia





EN COOPERACION cu Biblioteca Nacional Aruba y Departamento di Cultura Aruba, Supershot ta organisa un exposicion di Fotografia.
Esaki ta tuma lugar dia 15 di september te cu dia 2 di oktober. Tin 3 siman di tempo pa bishita e exposicion New Light 2015 na biblioteca na Playa.
Orario di exposicion, dialuna, diarason y diabierna di 8or - 7or, diamars y diahuebs di 8or - 5or.

Den e exposicion 'New Light 2015' por admira e imagennan di fotografo Robert Angela Osma (Supershot) y tambe Leo Fun y Dick Rickengaa. Cada un riba nan manera y segun nan vision ta trece nan imagennan. Loke nan tin comun ta amor pa fotografia y nan deseo pa enrikece imaginacion. Apertura ta tuma lugar dialuna awor 5or. Tur hende ta ta bon bini.

Anochi Informativo

pa mayornan y/of voogd di studiantenan di e programa FS y IE na Unidad Hospitalidad y Turismo di Colegio EPI

UNIDAD Hospitalitad y Turismo di Colegio EPI ta invita tur mayor y/of voogd di tur studiante di FS y IE pa anochinan di informacion y introduccion pa aña escolar 2015-2016.
Durante e anochinan di informacion tur mayor y/of voogd lo tin e oportunidad pa ricibi informacion relevante tocante e proceso di educacion di tur programa y tambe conose tur mentor. E mentornan ta encarga pa brinda sosten na tur studiante n'e unit durante henter e aña escolar.

E anochinan di informacion y introduccion ta organisa como lo siguiente:

Diaranzon - september 16, 2015: 1st year FS & IE Programs (FS 3-1 & IE3-1)
5:30 – 6:00 p.m. – Yegada y Bon Bini na Collegezaal EPI
6:00 – 7:30 p.m. – Sesion General– Collegezaal EPI
7:30 – 8:30 p.m. – Dialogo y introduccion cu tur mentors
AT 01 – FS 3-1 A
AT 02 – FS 3-1 B
AT 03 – FS 3-1 C
AT 04 – FS 3-1 D
AT 05 - IE 3-1 A & B

Diahuebs - september 17, 2015: 2nd & 3rd year FS & IE Programs
6:15 – Yegada y Bon Bini na EPI Hospitality & Tourism Unit
6:30 – 8:00 p.m. FS 3-2 Groups – Dialogo y Introduccion cu Mentors – RT 01 – 04
6:30 – 8:00 p.m. IE 3-2 Groups – Dialogo y Introduccion cu Mentors – HT 01 - 03
6:30 – 8:00 p.m. FS 3-3 Groups – Dialogo y Introduccion Individual cu Mentor – Oficina di Docente
6:30 – 8:00 p.m. IE 3-3 Groups – Dialogo y Introduccion Individual cu Mentor – Oficina di Docente

Presencia di mayornan y/of voogd y tambe di nos studiantenan ta altamente aprecia.
Si por tin cualkier pregunta no duda den tuma contact cu e unit directamente na 5258781



Pelicula local "E Berguensa" a logra 4000 views den 3 dia

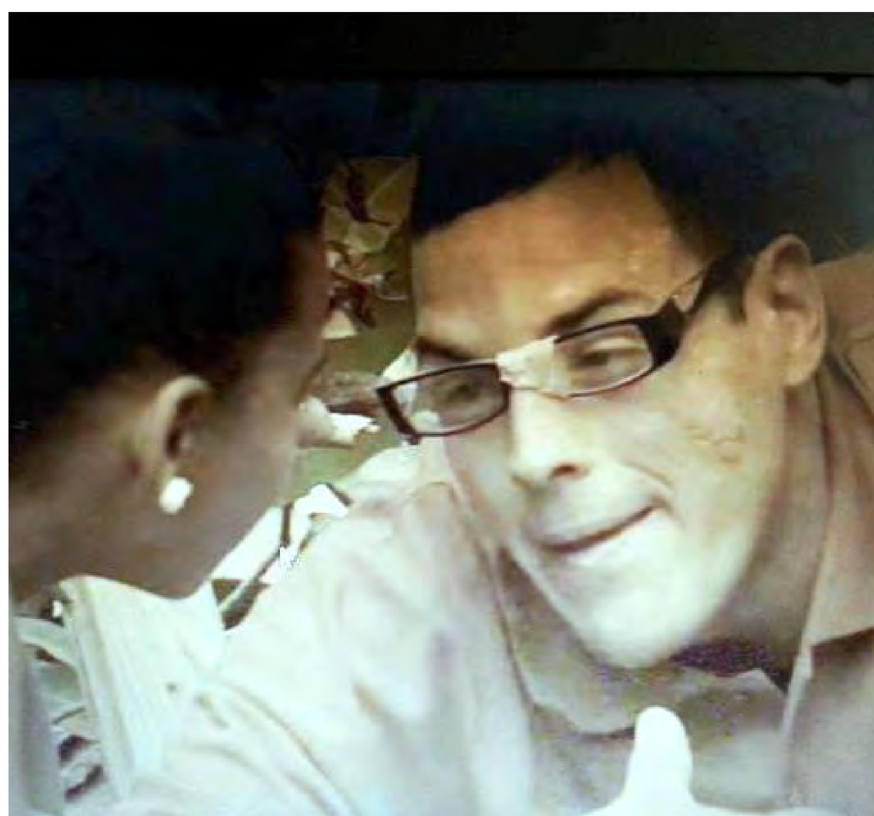


NA Aruba Short Film Festival 2015, productora Desiree de Sousa-Croes y editor Ishwar Daryanani a lansa e produccion nobo titula: E Berguensa.
E ta un pelicula cortometrahe basa riba bida real di Olivia y Mario Felipe cu tin un final grandi. Mario Felipe tabata un mucha special cu un curazon di oro cu tabata biba cu su famia na Seroe di Biento.
E famia no a aprecia cu Mario Felipe tabata biba cerca nan. Olivia tabata e unico amiga di Mario Felipe cu no tabata huzg'e of tent'e pa ta special.

E rol di Olivia ta wordo hunga pa Sapphire Croes y Ingrid Eduarda. E rol di Mario Felipe ta ser hunga pa Addonsito Croes y esun di Sofia pa Lelicia Tromp.

Den E Berguensa tambe por aprecia actuacion di Pastoor Jairo Maduro, Lilian "Shi Prekke" Besselink, Maroeschka Cornelie, Ruben Croes, Ricardo Croes y Leslie Escobar.

E naracion ta den bos di Benvinda de Sousa. E musica ta di e gitarista local Chris Kross, kende a interpreta cancionnan di Aruba manera: Mins'a, Aya na Ser'i Trapi y e Baca Maloekoe. Tambe ta gradici inmensamente Andrew Curiel, Buchi Winterdaal, famia Antonio y Teresa Croes y Padu del Caribe.
e extranan tabata: Teresa, Antonio, Patrick, Bea, Yolanda, Benvinda, Antonio, Yvonne y Maritza.
Reaccionan ricibi ta indica cu E Berguensa a ser masha bon ricibi pa pueblo di Aruba. Den nomber di e team, sra. Desiree de Sousa-Croes ta extende palabranan di gratitud na tur esnan cu a tuma nan tempo pa mira e pelicula aki.
Nos ta sumamente orguyoso cu nos produccion local a logra un exito asina grandi den poco tempo.
Por mira E Berguensa riba e youtube-channel di Ishwar Daryanani. Tambe por bishita e websitenan: www.zoomaruba.com y www.arubiano.nl











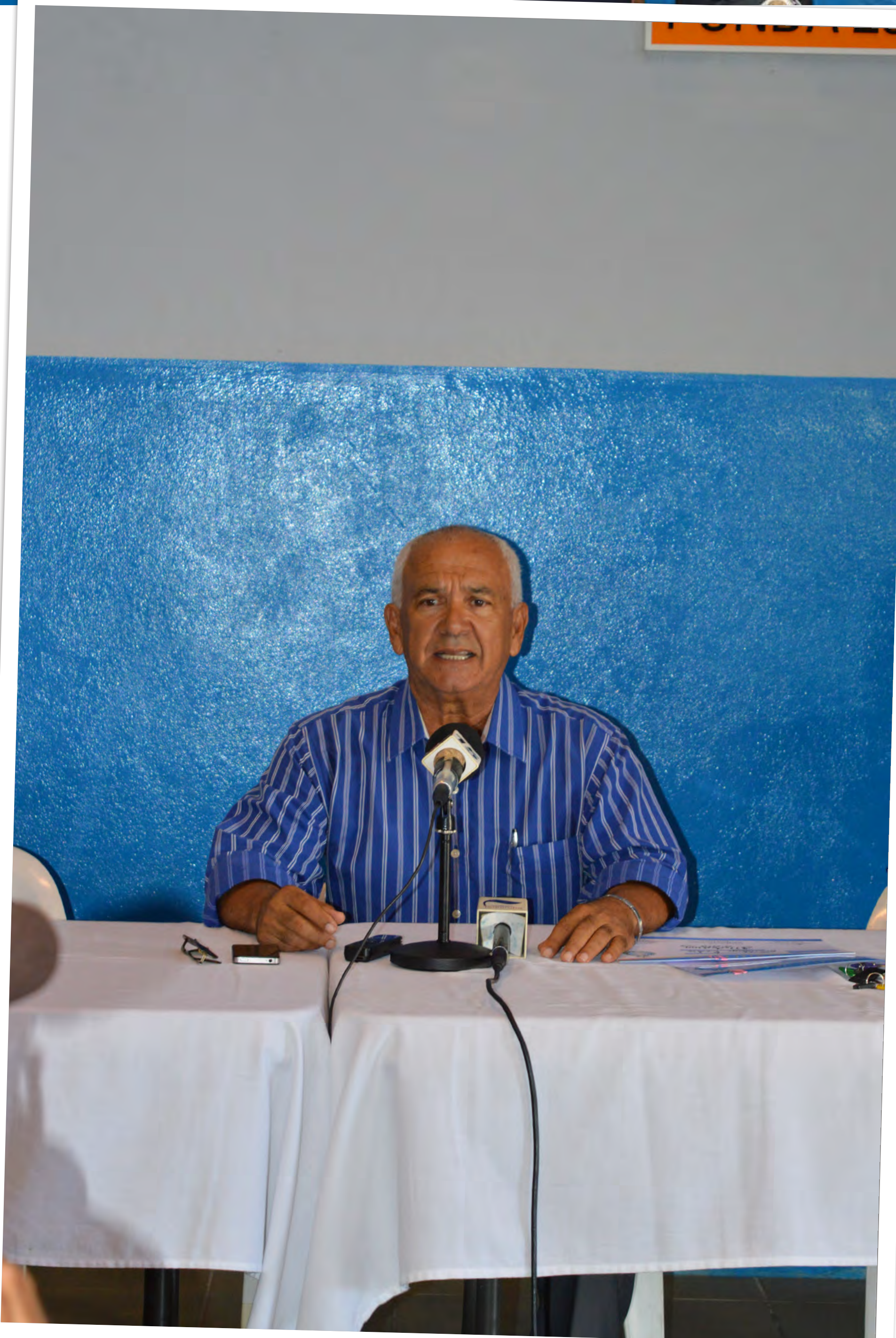


Varios cursista a pasa e curso di CPR y Mercadeo, organisa pa ASU

E SIMAN aki, ASU, via su Presidente Gerry Franca a haci entrega di certificado na tur e cursistanan cu a pasa curso di CPR y di Mercadeo cu exito.
Maske cu e dos cursonan aki a diferente si tuma na cuenta cu p.e. e curso di Mercadeo, por wordo aplica tur dia, pero esun di CPR, ta ora di emergencia su por aplique.

Hiba e conocemento nobo aki p'e federacion cu cada uno ta presenta, pero aplica e conocemento aki tambe pafo di e organisacion.
CPR, lo bira un obligacion pa tur federacion den future, segun Gerry Franca, y pesey esnan cu a haya nan certificado lo tin su reconocimento.
Esaki ta di dos biaha, cu e cursonan aki a ser duna. Y nan ta duna pa nos propio hendenan, segun Presidente di ASU.

Mayoria di e cursistanan a sigui ambos curso. Pabien!!!



Paga solamente 7.5% di interes

Tur cos ta cla pa Aruba Bank Mega World Car Sale Event



AWE, diasabra 12 di september, Mega World Car Sale Event ta tuma lugar na Aruba Bank Camacuri for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi. Tur persona cu no a probecha ainda di scoge e auto di nan soño serca nan agencia di auto, por probecha ainda di e bon ofertanan riba auto, combina cu un prestamo di Aruba Bank y un descuento special riba e seguro p'e auto.

Tur agencia di auto, como tambe di motorcycle ta participa na Mega World Car Sale Event y lo ta presente. Aruba Bank ta ofreciendo un interes di solamente 7.5% riba e prestamo y clientenan ta cuminsa paga te fin di maart 2016. E interes efectivo ta varia entre 7.62% y 7.68%. E tarifa aki ta solamente p'e campaña Mega World.

Aruba Bank ta invita clientenan pa aplica online riba https://www.arubabank.com/personal/banking/24-7-banking/online-applications/car-loan.

Aruba Bank ademas ta ofrece te cu 7 aña di financiamento.

Durante di "Mega World" lo tin entretenimento di DJ y un Kids Corner pa tur mucha gosa tanten cu nan mayornan ta scoge e auto of motorcycle cu nan ta desea. Rotaract tambe lo ta presente cu un bar y cushina bon surti.

Maske den forma informa

Gilbert Isabella a ricibi studiantenan di Saba y Statia na su cas oficial



KRALENDIJK - Representante di Reino Gilbert Isabella a ricibí studiantenan di Saba y Statia na e residencia oficial riba diahuebs 10 di sèptèmber ultimo.

Actualmente e hóbennan aki ta studia y biba na Bonaire, pa mayoria di nan esaki ta algo "nobo" y leu for di cas. E studiantenan y Representante di Reino den un ambiente informal (durante un barbeque) a combersá tocante nan experencianan y specialmente tocante nan soñonan pa futuro.



MEP ta puntra

Parlamento ta CAS di pueblo?

SEGUN MEP ora ta cumbini Presidente di Parlamento e ta bisa cu edificio di Parlamento ta cas di pueblo y ora esaki no ta na su ventaha su actonan ta papia pa nan mes.
Si nos tuma e dia di 27 augustus ultimo como ehempel pueblo lo realisa cu ta midi cu dos midi. Pasobra dia pueblo na un forma civilisa a pidi pa wordo scucha den cas di pueblo, Presidente di Parlamento a dal porta cera den nan cara cu consecuencia cu e atakenan riba Parlamento a cuminsa.
Aki ta na unda pueblo mester puntra su mes: si Marisol kier p'e mes dicidi ki ora Parlamento ta cas di pueblo y ki ora e ta cas di Marisol?

Segun MEP, tabata obvio cu e falta di respet cu el'a mustra dia 27 augustus a causa hopi rabia den comunidad. Durante dia nan a contact e Presidente cantidad di biaha y cada biaha e Presidente tabata tene nan na linia, e tabata gaña nan, e tabata chercha di nan. Sindicatonan a pidi prome cu 8›or pa wordo scucha prome cu votacion. A base di e peticion nos fraccion a pidi den reunion pa schors un rato y scucha nan p›asina baha e tension cu tabata creciendo pafo di edificio di Parlamento, pero e Presidente na forma arogante a nenga y ta te despues cu reunion a caba el'a invita nan pa papia pero e ora e baca a hoga caba.
Net ora e reunion a termina simultaneamente coordinadornan di Ministernan a cuminsa tira boter rib›e multitud desde ariba y como consecuencia cu cosnan a sali for di man. Loke ta di condena di e actitud di Presidente di Parlamento t›e hecho cu el'a pone nos bida na peliger.
Awendia tur esnan encarga cu seguridad ta di acuerdo cu e Presidente di Parlamento a comete un eror grave di calculacion. Ta di lamenta si cu ora cu arogancia fiha bo pasonan bo ta bira sordo y ciego p›e ansha den bo pueblo.
Esey a pasa cu e Presidente di Parlamento. Ta pesey e pregunta: Parlamento ta realmente e cas di pueblo, of ta ora cu Marisol Lopez-tromp kier so e ta cas di pueblo? MEP ta termina puntrado.

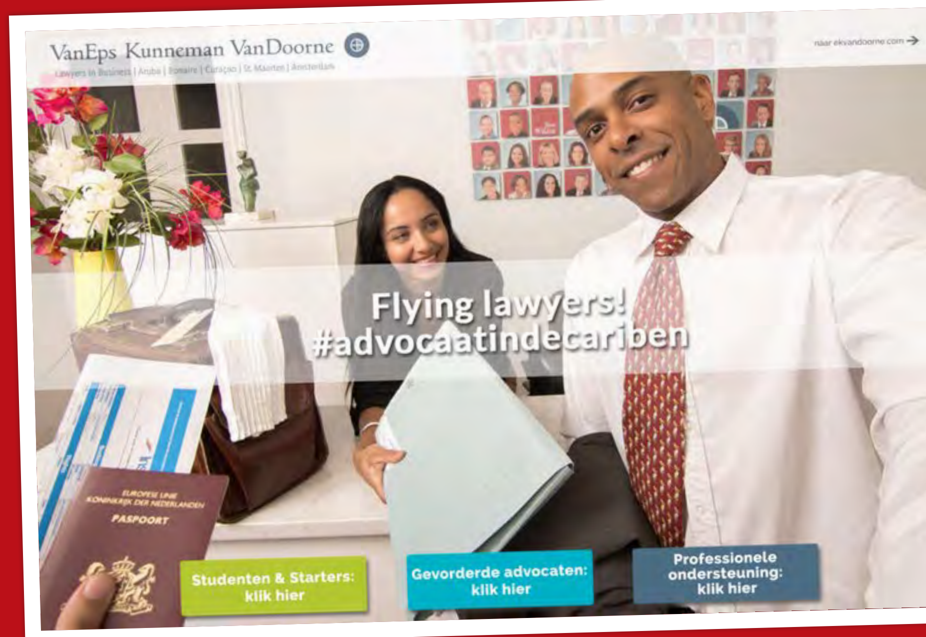
Website renobá pa reclutamento di VanEps Kunneman VanDoorne

OFICINA di abogado VanEps Kunneman VanDoorne a renobá su website di reclutamento. Riba e website ta informá studiante, nobato y profesionalnan tocante e posibilidadnan di haci carera. VanEps Kunneman VanDoorne ta orientá su mes riba e tereno di reclutamento riba huristanan (futuro) den Caribe òf esnan cu tin afinidad cu e parti Caribense di Reino.
E website – www.advocaatindecariben.com – ta reflehá esey den e informacion cu ta wòrdo ofrecé y den e radicion.

Pa medio di texto y imágen, e website ta mustra pakico abogacia

tróp
ta of
man
gen
di ev

Ade
fuer
Asin
web





den e region di Caribe Hulandes, y specíficamente serca VanEps Kunneman VanDoorne, t'asina particular.
E website dinámico ta duna un palèt polifasético di impresionnan; méscos cu Caribe mes.
Asina 15 colega di Oficina di VanEps Kunneman VanDoorne ta duna nan mes vision riba aspectonan di biba y traha riba e diferente islanan di Caribe Hulandes, manera e bida social y e característicanan típico di abogacia aki.

Tambe bishitantenan por experenciá abogacia den ico via e blog cu por hañia riba e website. Finalmente, e website frecé diferente opcion pa siña conocé e oficina personalmente, era un ora di consulta cu Skype cu e reclutante y un bista eral di tur e actividadnan di reclutamento riba un kalènder vento. Naturalmente por hañia tur vacatura riba e website.

mas tin tambe un version di website pa personal sostenedor, a di e dos versionnan pa nobato y abogadonan avansá. a ta ofrecé informacion agudisá segun e grupo di enfoke. E site ta parti di un campaña di reclutamento nobo di VanEps Kunneman VanDoorne.

Partner Mayesi Hammoud, responsabel pa HR: "Semper nos ta busca e mihor abogadonan. E grupo di enfoke crítico ey nos kier duna e mèsun asercamento onmiabarkante y flexibilidad cu nos ta ofrecé nos clientenan tambe. Esey ta exigí mas cu simplemente un bista general di vacatura riba nos website di oficina. Cu e website di reclutamento y dor di compartí hopi informacion riba medionan social, colaboradornan di oficinanan potencial ya por siña conocé nos, y lo tin un bon bista a base di cua nan por dicidí pa solicitá, y nan por haci pregunta dirigí y haci cosnan discutibel durante e procedura di solicitud."

Ilustrashon: un 'screenshot' di e homepage di www.advocaatindecariben.com

Studiantenan di Reino a bishita e Cas di Anne Frank na Amsterdam

RIBA inisiativa di Stichting WeConnect, diahuebs 10 di september, un total di mas o menos 50 studiante di Aruba, Boneiro, Corsou, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius a bishita e Cas di Anne Frank na Amsterdam.
E studiantenan no mester a bay para den rij largo pa drenta e cas. Esaki tabata un bishita special prepara pa nan. Nan a wordo ricibi dor di Ronald Leopold, kende t'e Director General di Stichting Anne Frank. Joyce Overdijk, di Corsou tambe tabata presente den nomber di Raad van Advies.

Pa un eerste klasser di Bonairo, esaki tabata su prome bishita na un museo. Pa otronan e tabata un experencia pa sera conoci cu Anne Frank di kende nan a siña na scol.
Un historia tristo di un mucha muher balente kende a scirbi un dagboek. Pero nunca nan a yega di bishita e famoso Achterhuis na Prinsengracht 263.
Spiel

E Director Leopold a duna un discurso impresionante tocante Anne Frank; no solamente e storia di su bida sino tambe e nificacion ta importante.
"E cas di Anne Frank ta un spiel." Leopold a bisa.
"Ningun hende ta scapa for di e prehuicionan di otro; e pregunta ta, con bo ta deal cu ne?"
Durante e bishita, un guia a puntra e muchanan varios preguntanan p.e. con nan ta sinti tocante hende cu ta hudiu, si nan conoce e Strea di David. Asina ey e studiantenan a wordo inclui den e storia.

Het Achterhuis

Hopi impresionante. Esey t'e palabra cu hopi di e studianenan a usa durante nan bishita den e Achterhuis. E trapi smal, e cambernan scondi unda cu Anne Frank a biba hunto cu su famia y 4 otro persona. E baño cu durante orario di trabou no tabatin mag di wordo geflush pa no hasi desordo. Ningun luz por a drenta for di e bentananan.
E studiantenan tawata asombra. E handschrift di Anne tabata chikito y bunita. Su storia nunca mas nan lo lubida.

Siman di Orientacion di Universidad di Aruba ta inspira studiantenan nobo

Persistencia y abilidad ta central pa exito









COMO 200 individuo lo inicia nan estudio na Universidad di Aruba, UA.
Pero despues di a pasa algun dia hunto durante e siman di orientacion cu a haya e nomber 'Be the Game Changer' (Sea Esun cu ta Cambia e Wega), e individuonan aki a bira un ekipo y awor ta cla pa cuminza realmente cu nan estudio na UA.

E siman di orientacion ta un programa cu UA ta organiza tur aña pa studiantenan nobo. Pero mirando e interes grandi di ultimo temponan pa studia na Aruba mes, a mira e necesidad tambe pa sigura cu e studiantenan berdad ta realisa nan balor, no solamente como miembro di e famia di UA pero tambe nan aporte na otro y comunidad.

'Be the Game Changer' a inicia cu un ceremonia hopi alegre na Oranjestad Ballroom, unda henter e team encarga, bou direccion di Oficina di Asuntonan di Studiante, OSA, a yama e studiantenan bon bini.
E team tabata consisti no solamente di staff di UA, pero tambe studiantenan di e diferente facultadnan y tambe organizacionnan denter e institucion academico, manera e Asociacion di Studiantenan di UA.

Luciano Milliard, rector adhunto di UA hiba palabra n'e ocasion y su mensahe tabata simpel: "Solamente esnan cu cruza e liña final ta haya corona."
Cu esey, Milliard a enfatisa cu e hornada cu a scohe na UA lo no ta facil, pero cu cada studiante mester persisti y surpasa retonan, asumiendo nan propio responsabilidad. Pa ilustra su mensahe, e rector adhunto a comparti un poema titula 'Meritocracy' (Meritocracia) cu ta enfoca rib'e balor di esfuerso pa logra surpasa pobresa y alcansa exito.

Rib'e di dos dia di e Siman di Orientacion, studiantenan a conoce nan propio facultadnan y nan co-studiantenan mas cerca. A haya mas informacion riba nan estudio, pero tambe kico cada facultad ta spera di nan.

Por ehempel, e staff di Facultad Financiero Economico, FEF a laga tur e studiantenan nobo sera conoci personalmente cu otro, estilo di 'speed dating'.
Segun Decano Joost Jacobs, e grupo di 75 ta menos cu e aña anterior, pero tin su motibo.
"E percentage di graduadonan di HAVO tabata mucho menos e aña aki y nos a ripara esaki.
"Pero asina mes, 75 ta un grupo grandi y experiencia ta mustra cu hopi lo sea stop nan estudio despues di e prome aña of ta uza e prome aña di FEF pa drenta e estudio di Ley of pa bay Hulanda.
Pero yamativo ta cu e biaha aki varios studiante a bisa bon cla cu a scohe consientemente pa FEF, pa motibo financiero.
"E estudio ta uno acredita, reconoci y e ta sali mucho mas barata compara si mester bay Hulanda," ta locual varios a bisa.

E facultad cu mas studiantenobo ta FAS, Facultad di Arte y Sciencia. Pa gran partiesaki ta debina e estudio di 'Wiskunde'cu tin no menos cu 50 studianteinscribi. E estudioaki ta cuminzacadapasaunaña y esaki ta su di dos biaha cu FAS ta ofrece e posibilidad pa studia'Wiskunde'pa biradocentenascolnansecundario superior. Den e grupoaki tin adultonan cu sea ta docentecaba of tin experienciaribaotrotereno. Andy Dirkszporehempel a trecesuyiu pa conoce UA y a mira e programa di Wiskunde."Mi a hayainteres pa mi messigui y mi ta comprometi pa caba cu e estudiotambe,"Dirksz a bisa. Mescos cu Collins John, cu a bin di Welzijn di EPI, y a dicidi pa cambia hentersudireccion pa studiaWiskunde."Mi tin mi mesunprograma pa muchadespues di scol,"John a bisa.
Pero FAS ta ofrece mucho mas cu Wiskunde. Un biaha mas gruponan di 10 pa 15studiante a scohe pa e trayecto Social Work& Development (SWD) y

▶

▼
tambe e trayecto Organization, Governance and Management (OGM). Ambos estudio ta na Ingles y recientemente a cambia e rekesitonan pa permitigraduadonan di, HAVO y VWO cu un ocho pa Ingles drenta e programa sin mesterhaci e TOEFL (cu ta test e dominio di Ingles). Graduadonan di VWO, HAVO y EPI nivel 4 a drenta sin cu tin cu pasa e SAT, cu ta e asinayama (Scholastic Aptitude Test). Esnan cu no a caba EPI, HAVO of VWO, pues ta bin di sea International School of otro, simester a haciun SAT.
Hunto, e tresprogramanan di FAS a produci e cantidad mas grandi di studiantenannobo pa UA e añaaki.

Facultad di Ley tambe tabatin su combersacionnan orientativo y yamativo ta cu aki un hoben, Jurney Tromp, a splica cu suintenciontabata pa siguipasonan di su mama, Maruska Tromp kendena 2003 a cabasuestudio di ley na UA y awor ta hacitrabounanhuridicona Aruba Bank. Durante e encuentroailustra cu estudio di ley ta bay mucho mas leu cu djistraha den e profesionnandi toga (Abogado, Fiscal, Huez), pero cu tin mucho mas oportunidadribaotrotereno.

Facultad di Hospitalidad y Estudio den Maneho di Turismo, FHTMS, tambe a tenesuintroduccion y akiDecano John Wardlaw a consideraimportante pa e studiantenan hayasa mesora kico ta ensera traha proyecto como ekipo. E studiantenan a haya e prome'test'di kico ta liderazgo. Y yamativo ta cu unbiaha mas e facultad ta conta cu tresstudiante Aleman cu ta haci un semester na Aruba comoparti di intercambio. Nan ta den e grupo di principiante, peronanmes ta den nan di dos aña di estudio"cu ta nifica cu nan lo por yuda nos mesun studiantenan nobo cu abilidadnan cu nan ta dominacaba,"segunWardlaw. E gruponobo di FHTMS no ta meshalto cu otrofacultadnan y e splicacion ta cu e exigencianan pa drenta e facultad ta halto. FHTMS ta exigitanto e TOEFL como e SAT, cu ta conta pa turstudiante, hasta esnan cu ta bin di VWO.

A sera e Siman di Orientacion cu actividadnan pa stimula di mente y curpa. A cuminza cu e session di Creative Thinking (PensamentoCreativo) unda a aplica un tayer diseña pa docente di FEF Edward Erasmus y ex alumno di UA y awor empresario Robert Anjie.
Ta trata di e tayer H.E.I.S.T cu ta para pa Higher Education Intense Skill Training, esta Entrenamento Intenso di Abilidad di Educacion Superior.

A tene tres session di 35 minuut cada uno, durante cua e studiantenan parti den teamnan Empire, Phoenix y Synergy mester a ehecuta dos tarea den un periodo chikito. Nan mester a ehecuta e tarea trahando cu otro,uzando nan propio recursonan creativo, tur bou presion di tempo.
Erasmus na final a comparti algun elemento importante pa cada studiante y a bisa nan cu e "ta spera cu nan lo sigui traha riba mehora e abilidadnan aki durante nan periodo academico na UA."
Y despues di e presion aki, e studiantenan nobo di UA a haya oportunidad pa relaha y traha riba nan curpa y mente, cu un session di yoga riba beach.

Dushi Yoga Aruba a percura pa guia tanto studiantenan como tur esnan cu a organiza e Siman di Orientacion cu riba su mes tabata un inspiracion, mirando e entusiasmo di henter e instituto academico pa yama e miembronan nobo bon bini.

Potretnan ta ilustra e diferente momentonan di e Siman di Orientacion, incluso e team dinamico cu a organiza tur e eventonan.
Un team cu ta representa tur facultad y organisacionnan cu ta dicidi pa duna OSA tur cu tin pa percura cu studiantenan nobo di UA haya e inspiracion necesario pa keda motiva pa cruza e liña final, cu ta corona cu nan diploma academico.

"Back to School Campaign" di Wendy's y Coca Cola den tremendo swing!





E GANADORA di nos di 4 premio p'e campaña di Back to School ta Reggeline Laclé. Wendy's y Coca Cola a regala e biaha aki un Iphone 6 Plus y Reggeline ta sumamente felis cu e premio aki. Nos ta sigi invita tur hende pa bishita y disfruta nos productonan p'asina participa den nos campaña cu lo termina na fin di september. Pa participa ta facil! Cumpra minimo di Afl. 35, upload bo potret hunto cu productonan di Wendy's y Coca Cola riba nos Wendy's Aruba Facebook page.
Scirbi nomber, number di telefon y email riba bo recibo y deposita esaki den un di e tombolanan na cualkier Wendy's Restaurant, sea Boulevard, Tanki Leendert of Cura Cabay.

Wendy's Palm Beach ta temporalmente sera pa renobacion y nos ta disculpa p'e inconvenencia aki. Sigui cumpra na Wendy's y participa pa gana paso tin hopi premio mas na final di september, cu ta un aña Coca Cola gratis, un aña upsize di combo gratis, un aña di Wendy's gratis, Apple Watch, Ipad Mini 3 y Iphone 6 Plus! Corda cu Wendy's ta habri di 10am pa 1am tur dia! Pa mas informacion por yama nos na 583-2104.

Celebrando nan 30 aña di fundacion

A realisa e proyecto di "Train the Trainers", cu ta garantiza continuidad di e centro

RECIENTEMENTE Fundacion Kibrahacha a celebra su 30 aña di fundacion cu un fiesta na Hilton Aruba Caribbean Hotel, cu tabata banda di bon bishita, bon anima.

Banda di e celebracion aki, pa algun siman caba, Kibrahacha a bin ta traha riba un proyecto, bao di guia di Enrita cu financiamento di Cede Aruba.

Ta trata aki di e proyecto conoci como: "Train the trainers", unda esnan presente a percura pa haya e conocimento pa sigui guia miembronan di Kibrahacha.

Pesey, e ta ser considera un bunita proyecto y sigur special, pa cual un gradicimento sigur ta na su lugar pa Cede Aruba, cu a financia esaki. Hunto cu e proyecto aki, a tuma lugar desvelo di un borchi nobo, cu a ser haci p'e prome Presidente di Kibrahacha, sr. Eric d'Arnault. Kende tur diabierne ta bay bebe koffie na Kibrahacha.

Desvelo di e borchi ta tuma lugar net 5 aña despues cu a introduci e logo nobo.

Danilo de Freitas, den su calidad di Presidente di Aruba Rotary Club a bisa di ta masha contento cu esaki a logra su meta y mas ainda contento cu e proyecto "Train the Trainers", pasobra esaki nifica cu lo tin continuidad cu e trabao na Kibrahacha.
















CLUB KIBRAHACHA 60+









Aruba Bank ta informa su clientela di

Trabou di remodelacion na su sucursal den Caya Grandi

Dialuna awor Aruba Bank lo inicia trabounan di remodelacion na su sucursal den Caya Grandi. En coneccion cu esaki Gerencia di Aruba Bank ta desea di informa su clientela di posibel inconveniencia y ta disculpa su mes p'e periodo den cual e trabounan lo tuma lugar. No ta premira cu trabounan lo dura mas cu 12 siman, entretanto servicionan di banco lo sigi normal na nos sucursal den Caya Grandi.



Rudy Richardson, apunta Presidente di e congreso cu

MEP ta organisa CONGRESO 2015 dia 27 september proximo

PARTIDO
MEP ta organisando e Congreso 2015, y Rudy Richardson akeda apunta patana cabes di e Congreso.
SegunStatuut cada 4 aña partido MEP mester eligi un lider, y aworta 4 aña cabacusra. Evelyn Wever-Croes a wordoeligi. Pues ta tocaturno pa MEPorganisa e Congreso 2015.
E preparacionnantapracticamentecla y MEPta preparando pa un tremendo Congreso un biaha mas, cu varios invitado internacional di epartidonanruman den islanan y paisnan den región, asina Rudy Richardson a duna di conoce.

E Congreso 2015 lo tuma lugar diadomingoatardi, 27 septemberna Cas di Cultura. Cas di Cultura tin unnificacion emocional hopi valioso pa partido MEP. Eyden mayoria di Congresonan di MEP a tuma lugar. Eyden sr. Nel Oduber a wordo aclama lider di partido, y sr. Betico Croes den felismemoriatambe a tenevariosCongreso den Cas di Cultura. Un lugar pues cu nan tin recuerdonan bunita pa partido MEP.
Considerando tambe e gasto envolvi cu otro lugarnan y considerando e situacion financiero malisimo di Aruba, MEP a scogepaorganisa Congreso 2015 na Cas di Cultura, según Rudy Richardson.

E Congreso 2015 tahabripa tur hende, especialmente tur simpatisante di partido MEP, lidernan di bario, campañadornan y nanfamia. Pueblo di Aruba tambe ta kedainvitap'eCongresoaki.
E mesun fin di siman partido MEP taanfitrion di e Congreso di COPPPAL, cuta Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina, y varios delegado di otro pais lo ta presente n'eCongreso.

Na final di e anochiMEP lo tin un grandioso rifa di un auto Hyundai EON 2015, ticket tanaventa for diaworcaba.
Einvitacion oficial y e programa oficial lo wordo publica den medionan di comunicacion den e siguiente dianan, manera nos Statuuttaprescribi. Entrada ta completamente gratis.
Nos lo registraturhende cu yega, y nos lo tin unregalito especial pa turhendetambe.

Pa medio di esaki, den su calidad di Presidente di Congreso 2015, Rudy Richardsonkierextende un invitación na Aruba en general, y nananlidernan di bario, miembro, simpatisante, votador y campañadornanpa reserva e fecha aki y asistina nos Congreso 2015, diadomingo 27 september na Cas di Cultura.

Aruba Lions Club cu di segundo FUN RAFFLE TICKET SALE

PA MEDIO di esaki Aruba Lions Club cu ayudo di Fun Miles ta sigui cu su FUN RAFFLE TICKET SALE riba diasabra dia 12 di september 2015 y e biaha aki n'e rotonde di Tanki Flip cuminsando di 4or te cu 7or pm.

Lo bay tin diferente Lions nan cu nan vest para canto di caminda ofreciendo na publico e oportunidad di bira ganador di un di e cinco premionan grandi cu e fun raffle aki ta ofrece, cu un prome premio di 5 miyon punto di Fun Miles cu ta equivlente na fl. 100.00,- .

Segundo premio 2.5 miyon punto cu ta mescos cu fl. 50.000,- . Di tres premio ta 1.25 miyon punto cu ta igual cu fl. 25.000,-.

E di cuarto premio ta di 750 mil punto cu ta fl. 15.000,- y di quinto premio ta 500 mil punto cu ta di fl. 10.000,-.

Cada ganador por cambia nan puntonan pa renoba cas, viahe, gasoline, dinners y hopi mas. Ademas lo bay tin e Fun Girls repartiendo goodies p'e cumpradornan y tambe lo bay tin otro sorpresanan.

Aruba Lions Club tin 68 anja caba ta trahanado p'e comunidad di Aruba y ta segura e pueblo cumprador di e rifa aki cu tur ganashi lo bay bek den e comunidad di Aruba.







Fraccion di MEP a bishita "John Wesley College"



DIABIERNA ultimo miembronan di fraccion a realisa un bishita na John Wesley College.
Nos a wordo ricibi calurosamente dor di e Directora cu despues a pidi tur alumno bin padilanti pa hasi un introduccion.

Parlamentario Guillfred Besaril como ex-studiante di John Wesley College 25 aña pasa a hiba palabra dilanti e studiantenan. Loke a resalta tabata e palabranan di estimulo n'e studiantenan pa traha duro pa nan por logra nan meta.



Despues di e introduccion miembronan di fraccion a sinta cu e directiva di John Wesley College pa tende nan preocupacionnan riba tereno di enseñansa. A toka tema tambe kico John Wesley College ta anhela na infrastuctura. Adicionalmente a papia riba eleva e calidad di enseñansa cu digitalisacion di nos enseñansa. Fraccion MEP ta contento di por a bishita John Wesley pa tende loke ta reina n'e scol. Nos mihor deseonan p'e team di docentenan y palabra di exito na tur studiante.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan cu di un manera of otro a compaña nos, mustra nos atencion y duna nos sosten y consuelo durante e fayecimento inespera y cremashon di nos defunto stima



Arturo (Tuyo) Aponte

Famia Aponte



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Simeon Andrómico Frank

Mihor conoci como: "Sim of Joon"
*18-02-1933 - †10-09-2015
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau

Na nomber di su:

Esposa:	Crispina Frank-Yarzagaray
Yuinan:	Gisèle y Harm-Jan Schouwstra-Frank Karina Frank
Nieto y nietanan:	Randall Wester y Laura Molina Kimberly Wester y Jean-Mark Trimon Ruben Schouwstra Naomi Schouwstra
Bisanieta stima:	Mya Wester
Rumannan:	Guillermina Maduro-Frank y famia Phiola Figaroa-Frank y famia Vda. Marianita Frank-Maduro y famia
Cuña y swanan:	Menita Oduber-Yarzagaray y famia Emelina Yarzagaray y famia Arsenio y Jane Yarzagaray-Booi y famia Albino y Kathy Yarzagaray-Boeke Elsa Yarzagaray y famia Alicia y Leonardo Tromp-Yarzagaray y famia Francisco Yarzagaray y Jos Lutterman

Demas sobrino y sobrinanan

Ayudante: Magdaline Lamontagne

Famia Frank, Yarzagaray, Schouwstra, Wester, Molina ta invita demas famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 15 di september 2015 pa 2'or di atardi na Aurora Funeral Home. Pa 4'or di atardi ta sali pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 14 di september 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Graedicimento / Invitashon

Yiunan y famia kier a gradisi tur hende cu di un of otro forma a mustra atenshon na ora di despedida di nos difunto stima:



Justina Ridderstap

Y Alavez ta invita famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma pa sosiego enterno.

Diadomingo 13 september 2015 pa 9'or di mainta na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Wilfrido Rafael Monzon

*24-10-1943 - †11-09-2015

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Nos kier a gradisi tur hende cu di un of otro forma a mustra atenshon na ora di enfermedad y entiero di nos difunto stima



Sra. Diana Croes-Kelly

Mihor conoci como: "Machi of Madu"

Nos kier a gradici tur cu a compaña nos den e momentonan dificil aki, na tur cu a manda flor, krans, esnan cu a hasi yamada y manda mensahe. Na Max Hassell pa a compaña nos cu su bunita musica.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na 1 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diadomingo 13 di September pa 10'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera. Diabierna 18 di September lo tin un Rosario na cas; Papaya 10-F pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Paradera N.V.

Pariba di Brug: San Lucas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: TROMP

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Un pagina scur den historia di pais Aruba:

Traicion, sinberguenseria y malehempel di dos Parlamentario a ser recompensa cu puestonan clave den Parlamento

Segun MEP



VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR VOOR

DIA DI ALTO TRAICION

"**NO** tin palabra pa describi locual a sosode dialuna ultimo, caminda un fraccion den Parlamento, esta fraccion di AVP sin ningun tiki di berguensa y gevoel a vota na fabor pa sra. Marisol Lopez-Tromp wordo re-eligi'e como Presidente di Parlamento y sr. Chris Dammers como Vice Presidente di Parlamento. Un fraccion di AVP cu ta consisti di Parlamentarionan traidor cu te ainda no sa kico ta nifica honor y dignidad di un pueblo", di acuerdo cu MEP den un comunicado.

Presidente di Parlamento

Den e caso di Presidente di Parlamento, sra. Lopez-Tromp, ta increibel con e persona aki apenas 4 luna pasa, esta na mei 2015 a vota contra e presupuesto 2015 di pais Aruba y cu na final di votacion a wordo insulta den forma denigrante y cu palabranan ofensivo di parti di su propio lider di fraccion, Baba Herde. Hecho ta cu e votacion contra e presupuesto 2015 a trece hopi panico den seno di fraccion di AVP, pero tambe hopi rabia y perdemento di confiansa den e Presidente di Parlamento aki.

Pero kico nos tur por a mira dialuna ultimo? Tabata hustamente e propio fraccion di AVP encabeza p'e mesun Herde aki a ser instrui y ordena pa doñonan di partido cu cueste loke cueste nan mester vota pa Marisol Lopez-Tromp bira Presidente di Parlamento. Esaki no ta nada straño den seno di AVP, ya cu e sinberguenseria aki ta forma parti di un deal cu mester a ser ehecuta, ya cu un condicion clave pa Marisol bira Presidente di Parlamento ta cu e mester vota na fabor di e ley di traicion di CAFT riba 27 di augustus ultimo.
Y Marisol Lopez-Tromp hunto cu tur e 12 otro Parlamentarionan traidor a vota na fabor di e ley aki, segun MEP. Asina un y tur por mira con e traicion di alto nivel aki contra nos autonomia financiero y Status Aparte di parti di Marisol Lopez-Tromp a ser recompensa cu e bunita puesto di Presidente di Parlamento, ya cu ta conoci caba cu den seno di AVP, un man ta laba otro. Pregunta ta, unda honor y dignidad di e Arubiano orguyoso a keda aki?

Vice Presidente di Parlamento

Tambe e fraccion di AVP a sigui perde tur clase di berguensa y gevoel na momento cu nan a vota pa sr. Chris Dammers bira Vice Presidente di Parlamento. Hustamente esaki tabata e Parlamentario y Vice Presidente di Parlamento, kende apenas un luna atras den oranan di marduga tabata conduci e auto di Parlamento y a kibra esaki den Savaneta. Te ainda ta un gran misterio kico a sosode riba e anochi aki, ya cu contra tur regla sr. Dammers 'als een dief in de nacht' a bandona e sitio sin a notifica Polis di e accidente aki.

Tur hende ta puntra nan mes ainda, dicon takelwagen si a wordo yama di biaha pa hiba e auto tur kibra na cas di sr. Dammers?. Pregunta y mas pregunta, sin ningun contesta contundente!

Sinembargo e mal ehempel aki duna di parti di sr. Chris Dammers a ser recompensa dialuna ultimo cu e bunita puesto di Vice Presidente di Parlamento. Un señal clave cu e institucion di Parlamento a conoce un degeneracion hamas bisto den historia di Aruba, segun MEP.
Asina pues nos por mira cu den AVP tur e politiconan riba lista tin un prijs, un mas halto cu otro, pero tur ta pertenece na e 'one happy family and friends' cu tin henter nos pais malogra y den ruina total.

October ta luna di Enseñansa

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia premio "Appel di Oro"

Rindiendo honor na Excelencia den Enseñansa

DIAHUEBS mainta Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a introduci e premio pa rindi honor na esnan cu ta desplega excelencia den nan trabao diario den enseñansa. Ta acepta nominacion den 18 diferente categoria, cu ta inclui no solamente maestro y docente, pero tambe e cabesante y e personal di apoyo.
E premio cu e ganadonan lo ricibi a haya e nomber "Appel di Oro".

Minister Hooyboer-Winklaar ta invita tur hende cu tabatin un experiencia excepcional cu un miembro di e personal di nan scol of den nan pasado como studiante na un of otro scol, pa nomina e persona aki pa medio di www.ea.aw (Appel di Oro).
Riba e website tin un formulario cu por wordo yena y manda bek online, pero tambe, esnan cu no tin aceso na internet of ta desea di "print" e aplicacion y yen'e por entrega esaki tambe na Departamento di Enseñansa, Frankrijkstraat 3 na Eagle. E ultimo dia pa entrega un nominacion, ta dia 30 di september 2015.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu a declara october como Luna di Enseñansa y ta poniendo un enfasis y enfoke grandi riba esnan cu ta brinda enseñansa durante di e luna aki.
E mandatario a anuncia e actividadnan planea p'e celebracion special aki. Lo presenta diferente tayer y momentonan di intercambio pa educadornan trahando riba diferente nivel. E invitacionnan ta bayendo via di e directivanan di scol.

Durante di e prome siman di october lo tuma lugar un serie di tayer di Conscious Discipline, un metodo pa desaroyo social/emocional cu ta wordo uza na diferente scol na Aruba.
N'e ocasion aki lo trece Aruba esnan cu a desaroya e metodo aki na Merca p'asina nan comparti diferente tip balioso cu e educadornan.
Den e di dos siman di october, lo tuma lugar tayernan pa introduci e cambionan pa cu implementacion di "kerndoelen" p'e materianan "rekenen" y "wiskunde" pa tur maestro di scolnan basico, cual ta unda cu e kerndoelen ta wordo introduci e aña escolar aki.
E tayernan aki ta tuma lugar for di dia 14 pa dia 22 di october awor.

Den e ultimo siman lo tuma lugar dos tayer dirigi n'e director y cabesantenan di scol. E programa ta enfoca riba calidad y kico ta importante pa un lider.
E curso ta hopi intensivo y ta tuma lugar riba dianan 26, 27 y 28 di october.
E ultimo ciclo di charla ta tuma lugar riba dianan 27 y 28 di october. E charlanan, basa riba "Best practices", ta wordo duna pa un decano di College of Education di University of South Carolina. Aruba tin un bon relacion cu e universidad aki unda cu tin tambe varios studiante trahando riba nan enseñansa superior.
Minister Hooyboer-Winklaar a avisa docentenan pa keda pendiente p'e informacion pa nan inscribi pa tayernan pa medio di nan scol y directiva di scol.

Araisa Todd, kende ta Relacionista Publico na Departamento di Enseñansa a splica cu tin un comision di hurado, kende ta hendenan cu tin un relacion estrecho cu enseñansa. A invita un miembro di e team di inspeccion, un maestro pensiona di SIMAR, un miembro di e team di Departamento di Enseñansa y un miembro di e team di Ministerio di Enseñansa. Tambe a inclui un miembro di Parlamento Hubenil p'asina tin e contribucion for di un persona cu por comparti e perspectiva di hobennan.

Ta invita comunidad di Aruba pa subi e website www.ea.aw y nomina e persona cu nan ta haya ta merece un Appel di Oro.
E premio Appel di Oro ta reemplasa e premio cu a wordo duna pa cinco aña consecutivo, esta Maestro di Aña; e ta inclui mas categoria.

Minister Hooyboer-Winklaar a conclui bisando cu e programa aki un oportunidad pa reconoce esnan cu ta destaca den enseñansa, esnan cu ta contribui na y representa excelencia den enseñansa, es decir, "Nos Heroenan di tur dia".

